

こんな表紙ですが、
決して手抜きではありません(笑)

口の位置調整はミリ単位で、
色は様々な微妙に違う白から検討し、
本の形でサンプルにしてから
精査しております。

その結果、改めて思うのは
「白っていいなぁ…」です。

紙やパソコンのバックとして見る事が
多いだけに、逆に主役になった白に
新鮮な綺麗さを感じます。

白いワイシャツが似合う男になりたい…。

松井優征

●週刊少年ジャンプ・H25年16号～25号
掲載分収録

暗殺教室

松井優征

⑤

才能の時間

JUMP COMICS

暗殺教室⑤

松井優征

集英社

9784088707693

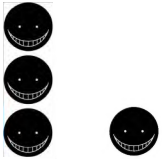
1929979004002

ISBN978-4-08-870769-3

C9979 ¥400E

定価 本体400円＋税

雑誌 47445－69 ジャンプ・コミックス



殺せんせー暗殺を確実なものとするため、防衛省は
E組に新しい教師を派遣した。彼は肩間に代わり生
徒の訓練担当になるが、常軌を逸した教育方針で!?

JUMP COMICS

白は真顔。

無である。

……無である。

暗殺教室 5 松井優征

才能の時間

触手語録

奴はとんでもないものを盗んで行きました。
あなたの触手です。

殺警部

ジャンプ・コミックス
集英社

★この作品はフィクションです。実在の人物・
団体・事件などには、いっさい関係ありません。

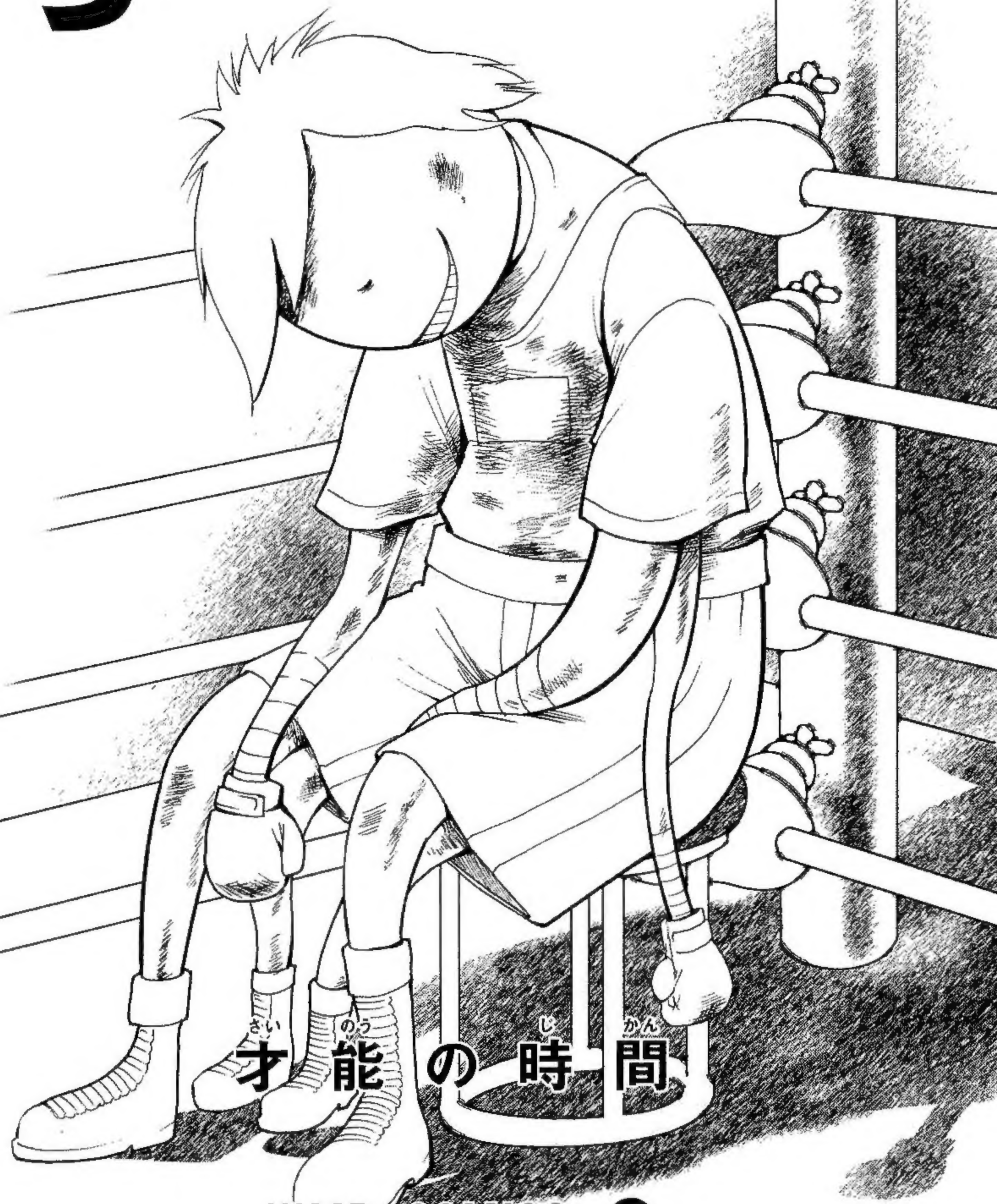
暗殺教室

あんさつきょうしつ

5

松井優征

まついゆうせい



才能の時間

さいのうのじかん

JUMP COMICS

殺せんせー

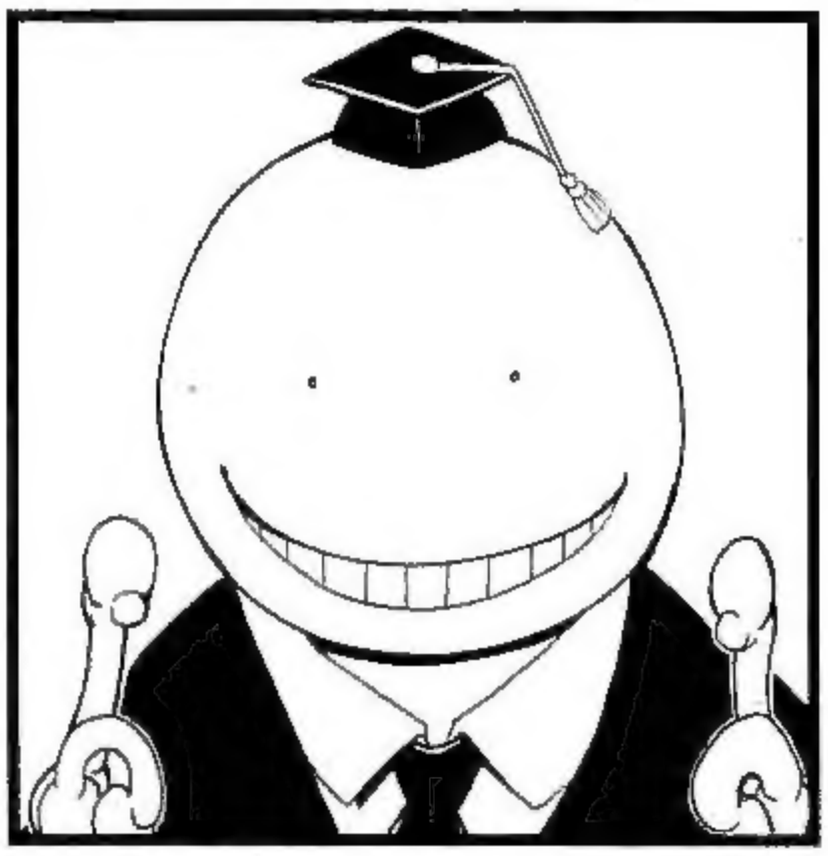
地球の破壊を予告した生物が僕等の担任教師に――!?

六月号②
発行：3年E組新聞係

これまでのあらすじ

ある日突然、月が爆発して七割方蒸発した。その犯人と称し、しかも来年三月には地球をも爆破するという超生物がやってきたのは、何故か中学校の教室。なんとここで教師をすると言うのだ。人知を超えた能力を持ち、軍隊でも殺せないその怪物の暗殺を、各国首脳はやむをえずそのクラス、椚ヶ丘中学校三年E組の生徒に委ねる事になる。成功報酬は百億円！　落ちこぼれクラス、「エンドのE組」の生徒達は、卒業までにこの暗殺対象の教師、「殺せんせー」を殺せるのか!?





殺せんせー

「殺せない先生」という理由で、生徒達からこの名で呼ばれる謎の超生物。最高時速マッハ20のスピードと、万能の触手を持ち、ほとんどの攻撃手段が通用しない。E組を担任する理由は未だ不明だが、教師としての能力は極めて優秀。





潮田渚

E組生徒。情報収集が得意で殺せんせーの弱点をノートに書き留めている。





茅野カエデ

E組生徒。殺せんせーの名付け親。渚の隣の席で、仲は良い様子。



赤羽業

イーグミせいと
E組生徒。頭の回転が早く、騙し打ちが得意。殺せんせーにダメージを与える事に成功する。



pick up!

不破優月

親、兄、自分と三代続くリッシャン
一つ子。好きな言葉は友情、特殊能力、勝利。



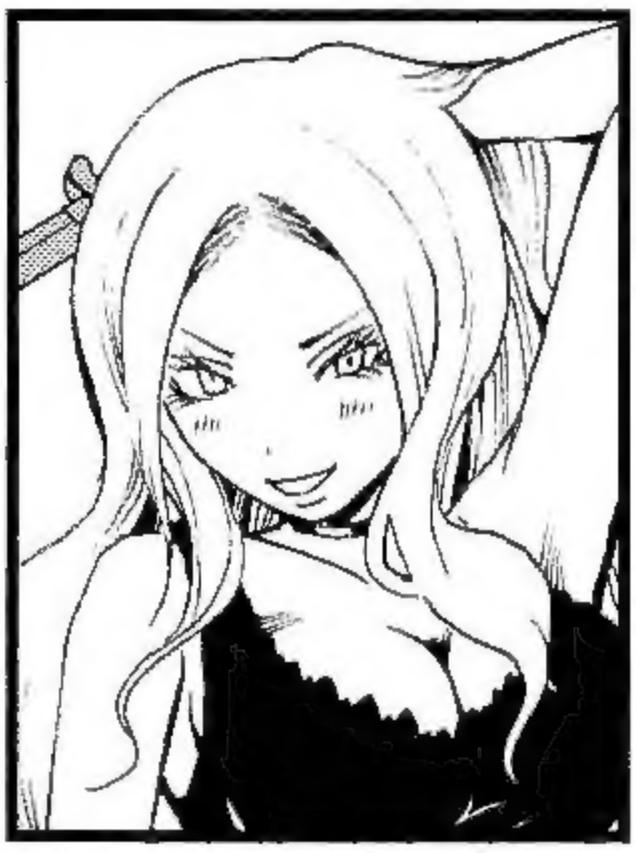
杉野友人

イーグミせいと
E組生徒。野球のボールを使った暗殺を試みるが、軽くかわされ、逆に自分の野球への情熱を取り戻させられる。



烏間惟臣

ぼうえいしょうしょぞく
防衛省所属。E組の体育教師として生徒達の暗殺技術面のサポートをしている。また、外部から送り込まれる殺し屋達の手引きも務める。



イリーナ・イェラビッチ

E組の外国語教師として雇われた殺し屋。美貌と話術で標的に接近するのを得意とするが、殺せんせー暗殺には失敗。

球技大会女子は惜敗!

でも片岡さんが一人で30得点。
空気を読まない八面六臂に本校舎会場がドン引き。



アンビリーバブルや!!



浅野學峯

椚ヶ丘学園理事長。徹底した合理主義で屈指の名門校を創り上げた、強力な支配者。

殺し屋

1回1秒 300円!



武器の使用もOK! 日頃の殺気発散に!!

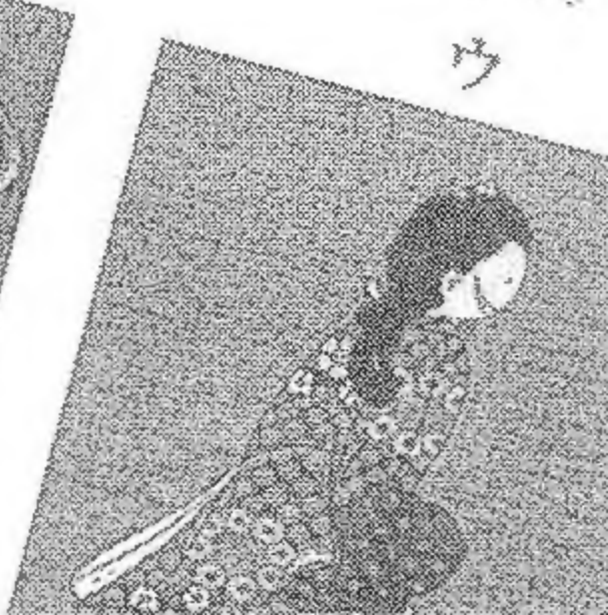
暗殺教室 ❺ 目次

第35話 円陣の時間 005
第36話 近い時間 023
第37話 アートの時間 043
第38話 訓練の時間 063
第39話 親愛の時間 089
第40話 指名の時間 109
第41話 才能の時間 129
第42話 迷いの時間 149
第43話 夏の時間 169

〈答案用紙〉

学年	3	クラス	モ	氏名	もくじ	得点	





暗殺教室

BY MANGATOPIA

STORY & ART: MATSUI YUUSEI



ALTO SCANLATION - CREDITS:

RAW:	†
TRANSLATOR:	LYNXIAN
CLEANER:	WIZ_TRAINER
REDRAWER:	VOLG
TYPESETTER:	VOLG
QC:	M-HARIO

Thanks to:

www.mangahelpers.com & www.batoto.net

www.mangareader.net

Recruitment:

We are looking for translators, cleaners, editors, proofreaders, raw providers...

If you are interested send an email to:

utopiascanlations@gmail.com

VISIT US IN: WWW.MANGATOPIA.NET

IT'S THE BALL GAME TOURNAMENT EXHIBITION MATCH!! BEFORE CLASS E, WHICH HAS SET THE GAME'S PACE WITH THEIR HELLISH BUNTING TACTICS, WHAT WILL THAT MAN DO...?!

THAT'S NOT TRUE AT ALL, KAYANO-SAN.

SORRY.

I ENDED UP DRAGGING EVERYONE DOWN.

MAAAN, THAT WAS CLOSE!

WHAT'S WITH YOUR HATRED OF BIG BOOBS, KAYANO-CCHI?!

YEEEEK

GLUCH

WHEN I SAW THE CLUB CAPTAIN'S BREASTS BOUNCING AROUND LIKE THAT...

I WAS FILLED WITH SUCH ANGER AND KILLING INTENT THAT THE WORLD WENT RED.

NEXT TIME, WE'LL GET OUR RE-VENGE!

THERE WERE A FEW TIMES WHERE WE COULD'VE WON.

『ASSASSINATION CLASSROOM』

!

WOAH!

YEAH.

THIS FAR, ANYWAY.

THEY'RE WINNING AGAINST THE BASEBALL CLUB!!

SO, HOW'S THE BOYS' BASE-BALL GAME GOING?

YO.

BUT

THE LAST BOSS HAS MADE HIS APPEARANCE RIGHT IN THE FIRST INNING.

暗殺教室

Chapter 35: Huddle Time

MATSUI YUUSEI

...

B...

BOARD CHAIRMAN

AIM FOR KOROSHIEN!! VOLUME 3 OF JUMP'S ONLY GENUINE TENTACLE BASEBALL MANGA IS ON SALE NOW!!

Class E must absolutely not be allowed to win here.

They cannot be allowed to think "we can do it if we try."

that just won't do.

if I am to have them live while always looking down.

All of it is due to that monster's machinations, but...

Little by little, they are starting to brim with confidence.

my educational ideal will be thrown into disarray.

Because if those who should not surpass others begin to do so...

UNABLE TO STAND IDLY BY, THE BOARD CHAIRMAN APPARENTLY HURRIED TO TAKE THE REINS!!

おお

おお

ACCORDING TO THE INFORMATION I'VE JUST RECEIVED,

THE BASEBALL CLUBS ADVISOR, TERAI-SENSEI, FELL SERIOUSLY ILL BEFORE THE MATCH

AND THE CLUB MEMBERS WERE TOO WORRIED ABOUT HIM TO EVEN THINK ABOUT PLAYING.

Do your best from here on out too, baseball club!

HE'S SURE COOL, BEING ABLE TO GO OUT THERE NO SWEAT AT A TIME LIKE THIS"

TO START, I HAVE RESET THE ATMOSPHERE FOR YOU.

...LET'S SEE.

HE'S CERTAINLY PUTTING IN THE EFFORT, IN HIS OWN WAY.

IT SEEMS THAT SUGINO-KUN, WHO WAS NO LONGER ABLE TO PARTICIPATE IN CLUB ACTIVITES,

HAS JOINED THE CITY'S CLUB TEAM.

BOARD CHAIR-MAN...

THANK YOU VERY MUCH.

.....

CHOSEN ONES LIKE ALL OF YOU ARE DESTINED FOR GREATNESS.

BUT WHAT OF IT?

IN YOUR LIFE FROM HERE ON OUT,

YOU WILL NEED TO TRAMPLE OVER HUNDREDS OF THOUSANDS OF OPPONENTS LIKE THESE, IN ORDER TO CONTINUE ONWARD.

ANYONE CAN PUT IN A LITTLE EFFORT.

THIS IS THE "PROCESS" OF TRAMPLING A MERE TEN PEOPLE AMONG MANY THOUSAND.

YOU SHOULDN'T THINK OF IT AS PLAYING "BASEBALL."

NOW COME LET'S HUDDLE UP

AND THEN TEACH THEM HOW THIS PROCESS WORKS.

LET'S SEE HOW THEY'RE..

AFTER GIVING A FEW INSTRUCTIONS, THE BOARD CHAIRMAN HAS LEFT THE FIELD!!

WH-

WHAT'S THIS?!

!!

ぎょっ

I'VE NEVER SEEN SUCH AN EXTREME PREEMPTIVE DEFENSE STRATEGY!!

THE ENTIRETY OF THE TEAM HAS GATHERED IN THE INFIELD!!

AS SOON AS A BATTER SEES THAT, HE WON'T BE ABLE TO CONCENTRATE AT ALL!!

...AND IT'S JUST IMPOSSIBLE WITH THEM BEING SO CLOSE!!

THEY'VE ALREADY FIGURED OUT THAT ALL WE CAN DO IT BUNT.

THE SENSEI ACTING AS UMPIRE IS ON *THEIR* SIDE.

THERE'S NO USE GETTING OUR HOPES UP.

ACCORDING TO THE RULES, THEY'RE FREE TO STAND GUARD WHEREVER THEY LIKE, AS LONG AS IT'S IN THE FAIR ZONE.

IT'S A DIFFERENT STORY IF THE UMPIRE DECIDES IT'S NOT ACCEPTABLE, BUT...

URGH ...!

LOOKS LIKE THE PRESSURE FROM THE INFIELD HAS SCARED CLASS E'S #5, MAEHARA!!

HE HIT THE BALL RIGHT OVERHEAD THEM, FOR ONE OUT!!

バスン

WHAT'M I SUPPOSED TO DO, COACH KORO! GIVE ME INSTRUCTIONS!!

.....

YOU'VE GOTTA BE KIDDING!!

THERE'S NO WAY WE CAN BUNT WITH THE INFIELD LIKE TH S!

THERE'S NO WAY AROUND IT?!

3

ゴゴゴ

THE THIRD BASE RUNNER WASN'T ABLE TO MOVE SO MUCH AS AN INCH!!

PITCHER SHINDOU-KUN IS BACK IN PERFECT FORM!!

AAAND JUST LIKE THAT, IT'S 3 OUTS!!

1

NONE OF THE STUDENTS, SAVE SUGINO-KUN, CAN SEND YOUR PITCH INTO THE OUTFIELD.

YOU SHOULD CONTINUE PITCHING ONLY FOUR-SEAM FASTBALLS.

PLEASE THROW IN SUCH A WAY SO AS TO OVERWHELM THEM WITH YOUR STATURE.

RIGHT!

THAT'S THE WAY, SHINDOU-KUN.

YES!!

LET ME REPEAT THAT THIS IS NOT BASEBALL.

IT IS A MEANS OF ASSERTING DOMINANCY.

AND HIS TEACHING AND MOTIVATIONAL SKILLS ARE BOTH OUTSTANDING.

HE HAS A GOOD MEMORY FOR THE STUDENTS' FACES AND ABILITIES...

THAT MAN IS AN ACCOMPLISHED EDUCATOR, AS WELL.

THEIR WAYS OF DOING THINGS ARE VERY SIMILAR.

AND YET, HOW...

CAN THEY BE SO DIFFERENT AS EDUCATORS?

殺

I'M SOMEWHAT INTERESTED...

BASICALLY, YOU USE A BALL AND BAT TO GET "OUTS" INSTEAD OF "INS"!!

I GET IT NOW, KARA-SUMA!!

(ON IKINA'S BOOK) RULE BOOK

IN THIS CONFRONTA-TION OF THEIR LEADERSHIP.

URGH!

CATCH

GOTCHA.

DON'T LET'EM HIT ONE, SUGINO~~

IF THE BALL COMES BACK OUT HERE, WE'VE GOT NO CONFIDENCE WE CAN GET IT.

WHERE DID SUGINO PICK UP A PITCH WITH A CHANGE OF SPEED LIKE THAT!!

WHAT WAS WITH THAT CURVE?!

I DON'T KNOW ABOUT THAT.

TAKE A LOOK AT THE BASE-BALL CLUB'S BENCH.

AT THIS RATE, WE MIGHT ACTUALLY BE ABLE TO WIN, Y'KNOW?

STILL, SUGINO SURE IS SOMETHING.

WHAM!

THAT'S 2 CONSECUTIVE STRIKEOUTS!!

THE BOARD CHAIRMAN IS DILIGENTLY REBUILDING SHINDOU...

WHOSE POWER IS ON AN ABSURD LEVEL EVEN UNDER NORMAL CONDITIONS.

I WILL THROW WITH A STRONG WINDUP.

"I WILL THROW WITH A STRONG WINDUP."

I WILL CRUSH THEM.

"I WILL CRUSH THEM."

I WILL FORCE THEM TO SURRENDER

"I WILL FORCE THEM TO SURRENDER."

LET'S TRY REPEATING AFTER ME

"I AM STRONG."

.....

I AM STRONG.

...DON'T POP UP AT MY FEET, COACH KORO.

DO YOU WANT ME TO STEP ON YOU?

KARMA-KUN.

LET'S TRY SHAKING THEM UP WITH SOME OF YOUR PROVOCATION.

YOU'LL BE THE FIRST TO BAT NEXT INNING.

AND THEY'RE GOING WITH THE SAME IRON WALL OF A WHEEL PLAY!!

IT'S THE TOP OF THE 2ND!!

(WHEEL PLAY IS A BASEBALL STRATEGY DESIGNED TO DEFEND AGAINST BUNTS)

.....

WHAT'S THE MATTER?

GO ON AND STEP UP TO THE PLATE.

?

HEEEY,

ISN'T THIS UNFAIR, BOARD CHAIRMAAAN?

YOU'RE DEFENDING BY GETTING IN THE WAY LIKE THIS, AND YET

DON'T THE REST OF YOU FIND THAT STRANGE?

THE UMPIRE ISN'T PAYING ONE BIT OF ATTENTION TO IT.

STUFF ABOUT DEFENSIVE POSITIONS JUST GOES RIGHT OVER YOUR HEADS.

YOU'RE ALL IDIOTS, SO

OH, THAT'S RIGHT~

DON'T GO COMPLAINING ABOUT THE DEFENSE WHEN IT'S JUST AN EXHIBITION MATCH!

QUIT BITCHING ABOUT THE SMALL STUFF, CLASS E!!

IF YOU'VE GOT A PROBLEM WITH IT, THEN WHY DON'T YOU TRY SHOWING US SOME RESULTS, HUH!!

IN THE TOP OF THE 2ND, CLASS E GOT 3 OUTS WITHOUT BEING ABLE TO DO A THING!!

LOOK FOR A WAY OUT

IT'S IMPORTANT TO CLEARLY VOICE YOUR OBJECTIONS.

THAT WAS JUST FINE.

.....

LOOKS LIKE IT'S NO USE, COACH.

AND NOW FOR THE BOTTOM OF THE 2ND!!

CLASS E'S BAD DEFENSE ALLOWS FOR AN EXTRA-BASE HIT!!

IN EXCELLENT FORM, EVEN SHINDOU-KUN'S BATTING IS ON FIRE!!

ACK

WITH THIS INNING'S RALLY, THEY'VE TAKEN BACK 2 POINTS TO MAKE IT 3-2!!

THEY'RE CATCHING UP TO CLASS E!!

DON'T WORRY ABOUT IT!

ALL WE PRACTICED WERE BUNTS, AFTER ALL.

SORRY, SUGINO.

for working in conjunction with my teaching methods.

Koro-sensei,

Thank you,

and the overwhelmingly strong, who crush them with ease,

Between the weak, who try to win only through trickery,

WHICH DO YOU THINK THE STUDENTS WILL WISH TO BE?

AND NOW IT'S ALL UP TO THE BASEBALL CLUB'S FINAL TURN AT BAT!!!

IN THE TOP OF THE 3RD, CLASS E'S THREE BATTERS STRUCK OUT IN RAPID SUCCESSION ONCE AGAIN!!

PLEASE SHOW THEM *HOW IT'S DONE.*

HASHI-MOTO-KUN.

Allow me to teach you the right way to win.

You have my gratitude for your cooperation, Korosensei.

WHAT'S THIS, A BUNT ?!

TURNING THEIR BUNTING HELL BACK ON THEM?!

THIS TIME, IT'S CLASS E'S TURN TO SEE HELL!!

Notes:

[page 3]

Aim for Koroshien - Koshien is a nationwide baseball tournament held twice a year in Japan to determine the top high school team in the country. It's basically the goal of every young baseball player. Here, the "ko" of Koshien has been replaced with "koro".

暗殺教室

BY MANGATOPIA

STORY & ART: MATSUI YUUSEI



ALTO SCANLATION - CREDITS:

RAW:	†
TRANSLATOR:	LYNXIAN
CLEANER:	WIZ, KIRIKU, TRAINER
REDRAWER:	VOLG
TYPESETTER:	VOLG
Q.C:	M-HARIO

Thanks to:

www.mangahelpers.com & www.batoto.net

www.mangareader.net

Recruitment:

We are looking for translators, cleaners, editors, proofreaders, raw providers...

If you are interested send an email to:

utopiascanlations@gmail.com

VISIT US IN: WWW.MANGATOPIA.NET

SINCE IT'S THE SAME MOVE, THE BASEBALL CLUB'S VERSION IS LEAGUES BETTER!!

THE BASEBALL CLUB IS TURNING CLASS E'S OWN BUNTING HELL AGAINST THEM!!

IT'S THE CLIMAX OF THE KUNUGIGAOKA BASEBALL KILLERS...!! HOW WILL CLASS E HANDLE THE DARK CLOUDS LOOMING OVER THEM...?!

AND CLASS E'S DEFENSE IS SUBHUMAN!!

AUGH! SHIT!

[ASSASSINATION CLASSROOM]

HEY, CLASS E! THAT IS HOW YOU BUNT!!

THE RUNNER TAKES THE BASE WITH EASE!!

you having done the same earlier created a justifiable excuse

However,

In other words, "showing how it's done."

of the baseball team bunting against a novice opponent.

Usually, the students watching wouldn't approve...

and, on top of that, a definitive ability to win.

It may be a simple technique, but it gives an impression of "strength"

this is how the truly strong win.

Koro-sensei.

THE GREAT-TEST DIFFERENCE IS

IT'S EXACTLY THE SAME SITUATION CLASS E WAS IN AT THE TOP OF THE 1ST INNING!!

IN HARDLY ANY TIME AT ALL THE BASES ARE LOADED WITH NO OUTS!!

IS THE PRIDE OF OUR SCHOOL, THE SUPERSTAR SHINDOU-KUN!!

THAT THE BATTER NOW STEPPING UP TO THE PLATE...

Chapter 36: Time to Get Close

MATSUI YUUSEI

SUGINO!!

.....!!

I'M GOING TO CRUSH YOU...

IS A LOSS THE FATE AWAITING HIM HERE, AS WELL?!

HOWEVER, SUGINO WAS DROPPED INTO CLASS E AND BANISHED FROM CLUB ACTIVITIES!!

THESE TWO ORIGINALLY COMPETED WITHIN THE SAME BASEBALL CLUB!!

The decisive act will not be a bunt,

but a swing from the strong, who occupy the lead role!!

I have been educating him...

since the top of the first inning, all in preparation for this stage!!

you homeroom teacher of hitmen!?

How will you get out of this one,

THE TIME HAS COME TO MAKE USE OF YOUR EARLIER PROVOCATION.

AH... I SEE NOW.

.....

KARMA-KUN.

ボコ"

"#"

THI...

!!

.....

YOU'RE KIDDING.

!!

ISOGAI,

COACH HAS INSTRUCTIONS FOR US-

THIS DEFENSIVE POSITIONING IS...!!

THE OTHER SIDE DID THE SAME THING EARLIER AND THE UMPIRE DIDN'T SAY A THING ABOUT IT.

YOU DON'T HAVE ANY PROBLEM, RIGHT, BOARD CHAIRMAN?

WE'RE OBVIOUSLY DEFENDING FROM A POSITION THAT WILL DISRUPT THE BATTER'S CONCENTRATION, BUT

.....

was a preparatory tactic enabling them to repeat what we did, while preventing me from raising a complaint.

Directing that protest toward me earlier...

.....

I see.

The umpire judges whether the fielders' interference is a disruption to the batter's concentration...

is considered an obstruction, but

A fielder coming into contact with the bat...

would clearly be regarded as interference.

The same holds true for the spectators.

since he dismissed the earlier complaint, he has no choice but silent consent this time.

FEEL FREE TO DO SO.

THOSE WHO HAVE BEEN CHOSEN WON'T LET A THING LIKE DEFENSIVE POSITIONS RUIN THEIR COMPOSURE.

It's well thought-out...

albeit sly.

He will smash through your tricks and reveal the true ugliness of the weak.

Through my TEACHINGS...

Shindou Kazutaka's powers of concentration have been raised to their utmost limits.

YOU! I WENT AND SAID IT.

HUH.

WELL, THEN.

WE WON'T HOLD BACK.

TH...

THEY'RE REALLY CLOSE!!

IT'S A POSITION WHERE HE'S SURE TO HIT THEM IF HE SWINGS THE BAT!!

THEY'RE PLAYING SO FAR IN THAT THERE'S ABSOLUTELY NO DISTANCE BETWEEN THEM AND THE BATTER!!

HAHA.

SORRY, SHINDOU.

WITH THIS SORT OF DEFENSE, ANYONE'S CONCENTRATION WOULD END UP BROKEN.

.....

WHA?

PLEASE PAY THEM NO MIND AND SWING, SHINDOU-KUN.

EVEN IF YOU BREAK THEIR BONES, CLASS E WILL BE THE ONES HINDERED BY IT.

DON'T MIND US. GO ON AND HIT IT, SUPERSTAR.

WE'RE NOT STANDING IN THE PITCHER'S WAY, AFTER ALL.

YOU'VE GOTTA BE, KIDDING..!!

...YOU'VE...

FUFU.

WHAT AN ABSURD BLUFF.

If I scare you off with a huge swing, you're bound to retreat!!

Mocking me like this...

ヒュッ

ゴロ

ゴロ

スパーン

...!!

THOSE TWO HAVE PLUCK AND KINETIC VISION THAT'S TOP CLASS, EVEN AMONG THEIR PEERS.

TO THEM, A LITTLE THING LIKE DODGING A BAT IS FAR EASIER THAN BUNTING.

KINETIC VISION TRAINED THROUGH ATTEMPTED ASSASSINATIONS ON ME, WITH MY MACH 20 SPEED!

ねり ねり

DODGING IT WHILE HARDLY EVEN MOVING WOULD MEAN!!!

A SLOW SWING LIKE THAT JUST WON'T CUT IT.

.....

COULD YOU SWING WITH AN INTENT TO KILL?

HEY, NEXT TIME.

WILL HAVE BECOME UNABLE TO CONTINUE FOLLOWING THE BOARD CHAIRMAN'S STRATEGY.

AT THIS POINT, SHINDOU-KUN'S BODY

HAVE BEEN ENVELOPED BY THIS STRANGE SPECTACLE IN THE FORM OF BASEBALL.

BOTH THE RUNNERS AND SPECTATORS

IT'S A SWINGING BUNT!!

UWAAA...

NAGISA-KUN!!

THIRD BASE RUNNER IS OUT!!

NAGISA, THROW THE BALL TO 3RD BASE!!

KIMURA, OVER TO 1ST BASE NEXT!!

SHINDOU ISN'T RUNNING, SO YOU CAN TAKE YOUR TIME!!

へたっ…

SHIT!! SH-

SECOND BASE RUNNER IS OUT!!

パシィ

A°

ズザザ

ポーン

ポーン

..IT'S A TRIPLE PLAY...

THE BATTER AND RUNNERS ARE OUT...

G...GAME OVER...!!

CLASS E HAS ENDED UP BEATING THE BASEBALL CLUB!!

...SOMEHOW...

YOU GUYS ARE AWESOME!!

Kyaa! They did it!

HOW THE HELL DO YOU LOSE WITH SUCH A HUGE GAP IN STRENGTH?

ぞ"3

ぞ"3

THAT BASEBALL CLUB, GOING AND LOSING TO THE LIKES OF CLASS E.

WHAT THE HECK. HOW BORING...

.....

THE TWO COACHES WERE HAVING A CLASH OF TACTICS.

THAT BEHIND THE SCENES...

THE PEOPLE WATCHING HAD NO WAY OF KNOWING

COUNTING THE MIDTERM TEST, WE'RE NOW AT ONE WIN, ONE LOSS EACH.

.....

LET'S SETTLE THIS NEXT TIME, AT THE END OF THE TERM.

IT TURNED INTO A RIDICULOUS WRECK OF A BASEBALL GAME.

SORRY ABOUT THAT.

SHINDOU,

WASN'T IT BECAUSE YOU WANTED TO SAY THAT YOU'RE STRONGER THAN ME, WITH THIS RESULT?

WHY DID YOU GO SO FAR TO WIN?

THEN...

.....

太日日

...HRM...

I DON'T THINK OF THIS AS A WIN AGAINST YOU! AT ALL.

THAT AS A BASEBALL PLAYER, YOU'RE WAY STRONGER THAN I AM.

STILL, I KNOW FULL WELL

AS THE WAY EVERYONE'S BUNTING IMPROVED, WE'RE ALL AMAZING.

AND KARMA AND ISOGAI'S REFLEXES,

HELPED ME PRACTICE MY BREAKING BALL PITCH.

NAGISA ALWAYS

...WELL, IN SHORT,

IF WE DIDN'T GET RESULTS, I WOULDN'T BE ABLE TO CONVEY ALL OF THAT.

BUT

TO MY OLD COMRADES A LITTLE

I KINDA WANTED TO BRAG

ABOUT MY CURRENT ONES IN CLASS E.

ASSUMING THE EARTH LASTS THAT LONG.

SHOOP

YOU GOT IT!

THE PURITY OF EMOTION CARRIED BY THE BALL, AND THE LONG STRUGGLE TOWARD ASSASSINATION...!!

THE NEXT TIME WE DO THIS WILL BE HIGH SCHOOL.

YOU BETTER REMEMBER THIS, SUGINO.

Notes:

[page 19]

The purity of emotion carried by the ball, and the long struggle toward assassination - This is a take-off of a phrase from the old baseball manga "Kyuudou-kun" by Mizushima Shinji. The phrase used in the series, 球けがれなく、道けわし (tama kegarenaku, michi kewashi), roughly translates to "a ball without impurities, and a steep road." Probably the best way I can explain the meaning is through translating an answer I found online to that very question:

"The ball without impurities, in other words, the white ball, represents the sort of player who has pure/genuine emotions toward playing the game, strictly adheres to fair play and shows a diligent, hard-working attitude. In order to become someone like that, it's important to steadily continue putting in a great deal of effort every day - and that's what makes it a steep road."

As you might have guessed, the "road" part has been replaced with "assassination".

暗殺教室

BY MANGATOPIA

STORY & ART: MATSUI YUUSEI



ALTO SCANLATION - CREDITS:

RAW:	†
TRANSLATOR:	LYNXIAN
CLEANER:	WIZ, KIRIKU, TRAINER
REDRAWER:	VOLG
TYPESETTER:	VOLG
Q.C:	M-HARIO

Thanks to:

www.mangahelpers.com & www.batoto.net

www.mangareader.net

Recruitment:

We are looking for translators, cleaners, editors, proofreaders, raw providers...

If you are interested send an email to:

utopiascanlations@gmail.com

VISIT US IN: WWW.MANGATOPIA.NET

KORO! SAY! SUMMERTIME STIRS UP THE EMOTIONS!! WITH THIS KILLER CHANGE OF CLOTHES, HEARTS DANCE A DEATHLY JIG!!

IT'S JULY 1ST.

FROM TODAY ONWARD, WE'RE WEARING OUR SUMMER UNIFORMS!

THAT WON'T DO AT ALL.

YOU MUSTN'T LET THE SEASON OF EXPOSED BODIES DISTRACT YOU.

STEAL

YOU'RE ONE TO TALK, YOU PERVY OCTOPUS!!

SKIN HAS SUCH A DAZZLING COLOR...

THIS TIME OF YEAR IS REALLY HARSH FOR HEALTHY JUNIOR HIGH BOYS.

IF YOU SAY SO, OKAJIMA-KUN.

!?

ガラ

...OH...

I HADN'T ACCOUNTED FOR THE FACT THAT WE'LL BE IN SHORT SLEEVES STARTING TODAY.

I DIDN'T WANT THIS LEFT ARM.

WHICH WAS SEALED BY THE GODS, TO BE REVEALED...

WHAT DID YOU DO, SUGAYA?!

...WH...

暗殺教室 Assassination Classroom 6

Chapter 37: Art Time

MATSUI YUUSEI



Volume 3 is really selling well!!
The paperback editions of "Majin Tantei Nougami Neuro" are coming out one after another!!
For all the latest news, check the official twitter account!! → @ansatsu_k

IT'S CALLED A HENNA TATTOO.

ONCE YOU'VE SET THE PIGMENT, IT CAN'T COME OFF FOR ABOUT A WEEK.

WOW!

THIS WAS PAINTED ON!!

MY PARENTS ARE CRAZY ABOUT INDIA AND COME BACK WITH HENNA TATTOOS WHENEVER THEY TRAVEL THERE.

YOU KNOW ABOUT IT, KARMA-KUN?

OOH, THAT'S SOMETHING THEY DO IN INDIA, RIGHT?

...AS USUAL, YOU'RE A REAL CHICKEN ABOUT THIS KIND OF STUFF.

BADUMP BADUMP

HAH HAH

SENSEI IS DEFINITELY GLAD THERE AREN'T ANY STUDENTS FROM THIS CLASS TURNING DELINQUENT.

O-OH GOOD...!!

COUNSELING FOR DELINQUENTS

WHY IS MY YOUNGSTER TURNING TO CRIME?

THE DIFFERENCE BETWEEN DELINQUENTS AND NON-DELINQUENTS

KOROSENSEI'S WEAKNESSES #10

He's worried about appearances

EVERYTHING FROM POSTERS TO DISGUISE MASKS COMES EASILY TO HIM.

SUGAYA-KUN IS REALLY SKILLED AT DRAWING AND SCULPTING.

IT'S JUST LIKE DRAWING WITH MELTED CHOCOLATE.

HUH.

NYUAA! WOULD YOU REALLY?

I STILL HAVE SOME MATERIAL LEFT.

IF YOU'D LIKE, HOW ABOUT I DRAW ONE ON YOU TOO, KOROSENSEI?

わく わく

I'M REALLY LOOKING FORWARD TO IT.

I'VE ALWAYS WANTED TO TRY GETTING A PSEUDO-TATTOO LIKE THIS.

GYAA-AA!!

GYAAAA!!!

GYAA-AA!!

(SFX) GLOOP

GYAAAA!

...HRM. NO GOOD, HUH.

HE'D HAVE TO SIT STILL LONG ENOUGH FOR YOU TO KILL HIM LIKE THAT.

SENSEI DEFINITELY LET DOWN HIS GUARD, BUT...

YOU GROUND SOME ANTI-SENSEI BULLETS INTO A FINE POWDER AND THEN MIXED IT IN WITH THE HENNA PAINT.

I SEE...

SOB

I-I'M SORRY!

I'LL DRAW ONE ON WITH NORMAL HENNA, OKAY?

BUT I

REALLY WANTED YOU TO DRAW A COOL DESIGN ON ME NORMALLY...

THE IDEA IS AN INTERESTING ONE, SUGAYAKUN.

THOUGH IT'S AS EFFECTIVE AS A PINPRICK

3-E

WHY IS YOUR CHEST RUSTLING LIKE THAT

IRINA...

BITCH-SENSEI'S DAMN HOT...

OH MAN...

I'LL FINISH UP MY PORTION OF THE WORK THE WAY I WANT TO.

BY ENCHANTING MEN WITH THIS BARE SKIN

FU FU FU.

SUMMERTIME EXPOSURE AND USING FEMININE WILES GO HAND IN HAND FOR AN ASSASSIN.

REVEL IN MY CHARMS, BOYS!

GOOD

NOBYAA!!

I'm SO EXCITED, I CAN'T FOCUS ON CLASS.

HE SAID THAT THE PIGMENT WILL SET IN A LITTLE WHILE, ONCE WE REMOVE THE PAINT

YOU'RE SUPPOSED TO BE THEIR HOME-ROOM TEACHER, DAMMIT!!

WH

WHY THE HELL ARE YOU ALL PUTTING ON MONSTER MAKEUP!!

AH...

EVERYONE SEEMED TO WANT ME TO PAINT SOME ON THEM AFTER THEY SAW MINE.

THERE AREN'T ANY BLANK CANVASES LEFT.

SURE, BUT...

I ENDED UP DRAWING ON EVERYONE ALREADY, SO...

BY THE WAY, SUGAYA-KUN,

WATCHING YOU DRAW THOSE HAS MADE ME WANT TO TRY DOING IT TOO.

AH!

QUIT SCREWING AROUND!

WHO WOULD EVER LET...

WAIT A...

THAT'S ONE, ISN'T IT...

A LARGE CANVAS AREA WE CAN PAINT ON TO OUR HEART'S CONTENT.

AH!

(SFX) SLIP

BITCH-SENSEI ENDED UP PASSING OUT ON HER OWN.

GUEH!

LET'S LET HER REST FOR NOW.

ガ?...

...AH.

PLANNING TO COMPETE WITH ME, ARE YOU?

OHO~

.....

AND WHILE SHE'S RESTING...

AND SUGAYA-KUN CAN HAVE THAT ARM.

I'LL TAKE THIS ARM.

YUP...

THIS IS AMAZING, SUGAYA-KUN.

THE ENTIRE CLASSROOM ENDED UP TAKING ON YOUR STYLE FASTER THAN YOU CAN BLINK.

IT WAS THE REASON HE WAS TREATED AS A DELINQUENT DURING HIS 2ND YEAR.

THERE WAS A TIME WHEN HIS ARTISTIC TENDENCIES ENDED UP MAKING HIM STAND OUT TOO MUCH, LIKE EARLIER.

(TOP OF PAPER: SUGAYA SOUSUKE)

WHICH DO YOU THINK WILL BE MORE HIGHLY VALUED WHEN THEY ENTER SOCIETY?

BETWEEN SOMEONE WITH ONLY POOR GRADES

THIS IS THE VERY REASON YOU'RE HEADED FOR CLASS E.

AND SOMEONE WHO, ON TOP OF HAVING POOR GRADES, IS NEEDLESSLY GOOD AT DRAWING PICTURES,

ページ

(NOTE: IN JAPAN, CHECK MARKS DENOTE WRONG ANSWERS!)

SHE'S RIGHT, THOUGH.

...WELL,

JUST WHAT YOU'D EXPECT FROM SUGAYA!

OOOOH~

IT WAS MEANT TO BE FASHION ART IN THE FIRST PLACE,

AND GOING OUTSIDE WITH THE FINISHED PRODUCT LEAVES YOU WITH A GREAT FEELING.

NURU-FUFUFU.

HAVE A LOOK AT THE RIGHT SIDE.

SENSEI WON'T LOSE, EITHER.

BITCH-SENSEI SHOULD BE MORE GRATEFUL THAN ANGRY WITH THIS, SHOULDN'T SHE?

I know, right~?

WELL ...

I'm BAD AT ART AND FASHION, SO I WENT WITH MY FORTÉ.

WHY THE HELL IS IT A MANGA?!

KOROSENSEI'S WEAKNESSES #28

He can only draw simple pictures

IF YOU'RE JUST GOING TO MAKE EXCUSES, THEN DON'T DRAW!!

This is the season to change into summer clothes, Mr Octopus.

I want to change clothes, too!!

Aaalright, leave it to me!!

So, how're you gonna do that?

By giving you a "trim" and a new "coat"...

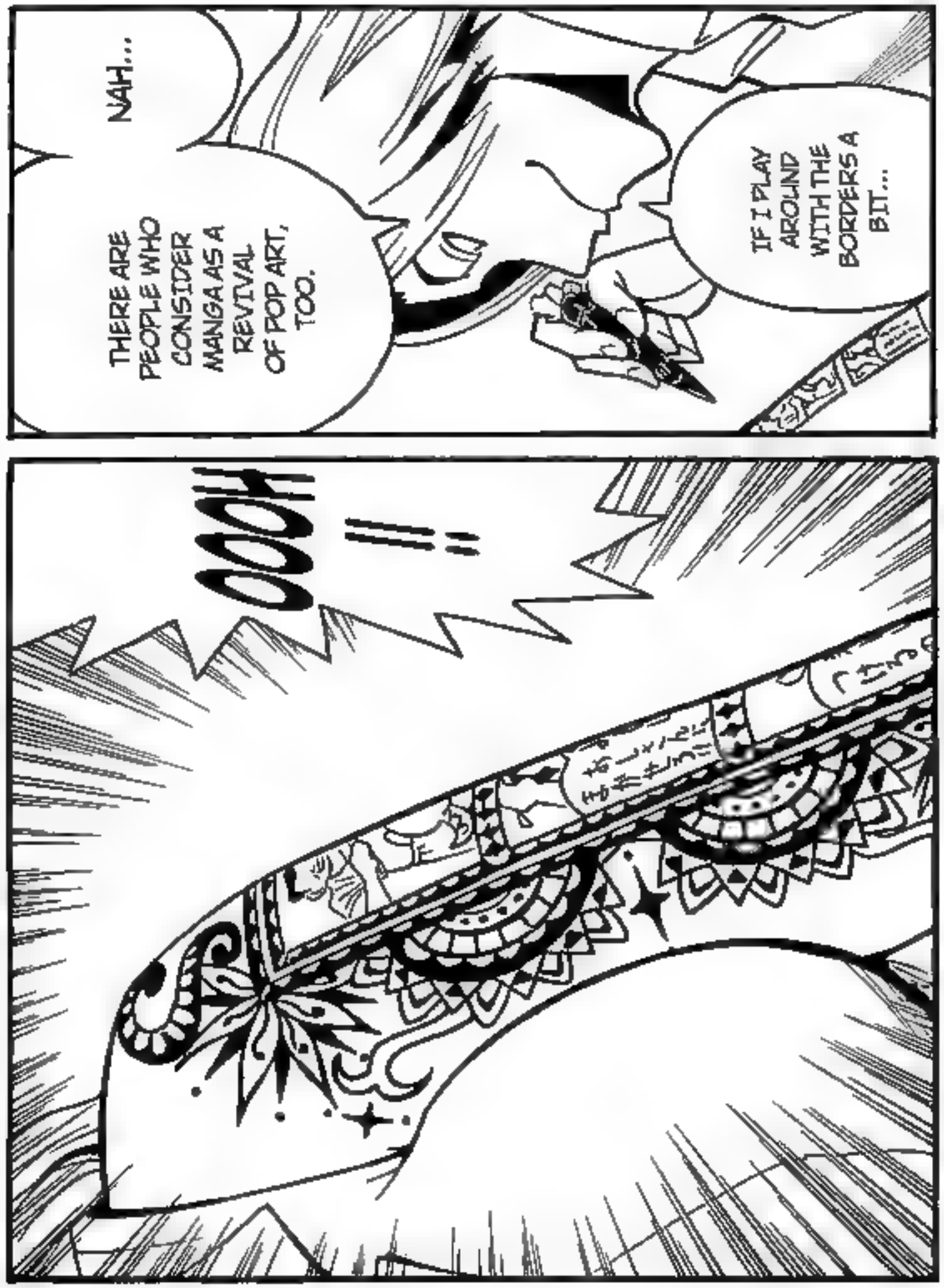
BITCH-SENSEI WON'T BE ABLE TO GO OUT IN PUBLIC ANYMORE.

LOOK...

THE TWO SIDES DON'T MATCH AT ALL.

HE'S FUELED BY RICE AND FAN LETTERS!! YOU CAN ONLY READ MATSUI YUUSEI-SENSEI'S WORKS IN WEEKLY SHOUNEN JUMP!!


WHY ARE YOU COMPETING LIKE THAT?
HM...
IF THE END RESULT IS TOO PRETTY, IT WILL ONLY MAKE HER SMUG.
WE NEED TO PUT SOMETHING SOMEWHERE THAT'LL GET LAUGHS.
SHE'LL DEFINITELY SEE THAT!!!
Medium-sized



THEN WE'LL USE MARKERS AND CARDBOARD...

IT'S MORE LIKE THESE MATERIALS ARE HARD TO DRAW WITH.

WEL....

PUT A DESIGN ON THE FRAMES...

THE MUSTACHE ISN'T AS TASTELESS AS THE ROUND GLASSES.

ERM...

I MEAN, THIS STUFF WON'T COME OFF FOR A WEEK.

NOW WHAT?

ゴ"

ゴ"

ゴ"

ゴ"

Moodler

Kreeap

Giant peach

WE KINDA GOT OUT OF HAND.

.....

OPEN

SHE WOKE UP.

AH,

THERE'S A WAY TO SORTA REMOVE IT, BUT

IT'S A PAIN.

WHELL...

MAYBE THERE'S A CHANCE SHELL BE HAPPY WITH IT .

SHE LEFT.

I GUESS SHE ACTUALLY LIKED IT?

SCHIDE

SHE'S CHECKING HERSELF OUT.

ス

そーっ

SHE ABSO-LUTELY HATED IT!!

THOSE ARE REAL GUNS!!

Moocher

DIE!!

I'M GOING TO SLAUGHTER THE LOT OF YOU!!

I...

BUT PLEASE STOP WITH THE REAL BULLETS, OR THE CLASSROOM WILL BE DESTROYED!!

I'M SORRY, WE JUST REALLY GOT INTO IT...

KU-KU-KU-

BUT THAT OCTOPUS ADDS IMPROVEMENTS TO MY POINTLESS DRAWINGS.

AND HE HAS FUN WITH IT, TO BOOT.

LOOK POWERFUL!

LOOKS MEAN

CLICK

This is of Rembrandt's self-portrait isn't it?
It'll be even better if you add horns and a cigarette!

IF I DOODLED ON THE BACK OF AN ASSIGNMENT, IT KINDA PISSED ME OFF IF IT WAS IGNORED.

Y'KNOW, NORMALLY,

THERE'S NO REASON THAT DOODLING WOULD MAKE ME LOSE POINTS.

WE'RE SUPPOSED TO COME HERE TO KILL HIM, ANYWAY.

NOW, NOW..

POOF

IF YOU THINK ABOUT IT, IT'S ONLY NATURAL.

IN THIS CLASS, EVEN GUYS WHO ARE A BIT UNCONVENTIONAL ARE CONSIDERED NORMAL.

HEY

THIS KILLING THING

ISN'T SO BAD.

IT'S JULY.

...NOPE.

WITH THE START OF SUMMER FULLY UNDERWAY,

TO THE LIKES OF KARASUMA, THIS BEHAVIOR IS NOT OKAY... NEXT ISSUE, WE HAVE THE COVER AND LEAD COLOR!!

THERE ARE NOW 8 MONTHS LEFT TO ASSASSINATE KOROSENSE!!

Assassination Classroom

Chapter 37
End

Notes:

[page 2]

Koro! Say! Summertime stirs up the emotions!! With this killer change of clothes, hearts dance a deathly jig - First off, the original Japanese actually has "Koro! Say!" written in English as well. It's a clever play on words, since it's pronounced the same as "korose", or the imperative form of the Japanese verb "to kill." I couldn't think of a suitable replacement, so I just left it as-is. Next, in the third sentence, the words for "clothes" (koromo) and "heart" (kokoro) have both been written in katakana so as to make use of the "koro" insertion. Likewise, I added in "killer" and "deathly" to keep the same intent.

[page 2]

Let's polish off some conceptual art - More wordplay. Here, the first two characters of "conceptual" (コンセプチュアル, konsepuchuaru) have been replaced with 殺 (koro). However, "koroceptual" sounds a bit awkward and isn't as obvious a combination as other wordplay in the series. Instead, I opted to use the phrase "polish off", which can mean both "to finish up something" and "to off (kill) someone."

[page 13]

By giving you a "trim" and a new "coat" - What the man actually says here is "by cutting off your arms and covering you in batter", but in a way that the octopus won't realize he's going to cook it. The word he uses for arm can also mean "sleeve", while the phrase he uses for "covering in batter" can also be interpreted to mean "wearing clothes."

[page 14]

She'll definitely see that - The phrase used here,それ見た事か (sore mita koto ka), implies a mistake made by ignoring others' warnings which will be evident to one's opponent.

暗殺教室

BY MANGATOPIA

STORY & ART: MATSUI YUUSEI



ALTO SCANLATION - CREDITS:

RAW:	†
TRANSLATOR:	LYNXIAN
CLEANER:	KNIGHT, WIZ, KIRIKU
REDRAWER:	VOLG, M-HARIO
TYPESETTER:	VOLG
Q.C:	M-HARIO

Thanks to:

www.mangahelpers.com & www.batoto.net

www.mangareader.net

Recruitment:

We are looking for translators, cleaners, editors, proofreaders, raw providers...

If you are interested send an email to:

utopiascanlations@gmail.com

VISIT US IN: WWW.MANGATOPIA.NET

2013年4月22日11号 (4月8日(月)発売) 通巻1717号 通常号272号

週刊少年ジャンプ
WEEKLY JUMP

http://www.shonenjump.com

新学期はキャンペーン中!!

Jオールスター超集結クイズ

新学期SP読切5連弾!! 2

『ジェダの通学路』
岩本直輝

とじこみ付録!!

空中決戦決着!!『ワールドトリガー』

ノベライズ発売決定記念!!!
『青木航海の中華』

KOCHIRA KATSUSHIKA-KU KAMEARI KOEN-MAE HASHUTSUJO
ONE PIECE
NARUTO
BLEACH
GINTAMA
SKET DANCE
KUROKO NO BASKET
BEELZEBUB
MEDAKA BOX
NISEKOI
HAIKYUU!!
SAIKI KUSUO NO SAINAN
ASSASSINATION CLASSROOM
CROSS MANAGE
HUNGRY JOKER
SHINMAI FUKEI KIRUKO-SAN
SHOKUGEKI NO SOMA
KOISURU EDISON
WORLD TRIGGER

新増刊『ジャンプSQ.』

CONGRATULATIONS ON ENTERING JUMP ACADEMY!!!

FULL OF CAMPAIGNS FOR THE OCCASION!!

SLIDING RIGHT INTO A NEW SCHOOL YEAR!!! LEAD COLOR!!!

KO RO SEN SEI

ASSASSINATION CLASSROOM

暗殺教室

19
4月22日号
¥240円

THERE ARE ONLY 8 MONTHS LEFT UNTIL KORO-SENSEI BLOWS UP THE EARTH!! THE GOVERNMENT'S NEW ASSASSIN IS SOMEHOW CONNECTED TO KARASUMA...?!

IT IS ALREADY JULY.

HAS THERE REALLY BEEN NO PROGRESS WHATSOEVER IN KILLING HIM OVER THESE PAST 3 MONTHS?!

IT'S BEING SAID THAT THE JAPANESE GOVERNMENT IS SIMPLY SITTING BACK AND WATCHING WITHOUT DOING ANYTHING.

PRIME MINISTER!

HE HAS FORMULATED A PLAN IN REGARDS TO THAT.

IT IS A HIDDEN BALL TRICK COURTESY OF OUR INFORMATION BUREAU.

BOW

.....

OHO.

HOPEFULLY IT WILL LIVE UP TO YOUR EXPECTA-TIONS.

.....

Karasuma Tadaomi!!

SLIDING RIGHT INTO A NEW SCHOOL YEAR!!

WITH LEAD COUNTRY

Welcome to the Assassin's Restaurant!!

暗殺教室

Assassination Classroom

THE MANGA CONTINUES ON PAGE

Yet won't pass Leader Week in Dreamin' Volume 1 goes on sale 3/2. The
Five paperback ecr of Mana Tane, Nagata Nezu's selling
Get all the latest information on the official writer

MATSUI YUUSEI

Chapter-38:-Training-Time

KEEP YOUR EYES PEELED!!

IF ALL OF YOU ANTICIPATE HIS MOVEMENTS, YOU WILL CUT OFF HIS MEANS OF ESCAPE!!

PREDICT YOUR TARGET'S NEXT MOVE!!

--ASSASSINATION TRAINING PROGRESS REPORT --

THE NUMBER OF STUDENTS WITH "POTENTIAL" HAS INCREASED.

IN THE FOUR MONTHS SINCE I CAME HERE...

KARASUMA REPORTS!!

THEY'RE A COMBINATION WHO GET ALONG WELL AND HAVE EXCELLENT REFLEXES.

ISOGAI YUUMA AND MAEHARA HIROTO.

CHARACTER INTRODUCTION



KOROSENSEI

Travels at mach 20, aka 133,333.33 times faster than the speed of falling sakura petals.

HAVE INCREASED THE NUMBER OF SUCCESSFUL KNIFE HITS AGAINST ME.

!

THESE TWO ALONE...

NEXT!!

ALRIGHT!

SCORECARD

GOOD!!

YOU TWO EACH GAIN 1 POINT!

AT FIRST GLANCE, HE COMES ACROSS AS BEING A LAZY SORT, BUT...

THERE'S A STRONG SENSE OF MISCHIEF IN HIS EYES.

AKABANE KARMA.

DEALING A DECISIVE BLOW AGAINST ME WILL BRING ABOUT MY HUMILIATION, BUT

IN SOME RESPECTS, HE BELIEVES THAT...

DOES HE TRULY THINK IT WILL BE THAT EASY?

...TCH.

AND KATAOKA MEGU, WHO POSSESSES BOTH MOMENTUM AND A CONSTITUTION EQUAL TO A BOY'S.

BOTH ARE BEYOND EXCELLENT AS CLOSE-RANGE ATTACKERS.

AS FOR THE GIRLS...

THERE'S OKANO HINATA, A FORMER MEMBER OF THE GYMNASTICS CLUB, WHO CAN CATCH YOU OFF-GUARD WITH HER MOVEMENTS,

AND THEN THERE'S KOROSENSEI.

HE IS SURELY MY IDEAL IMAGE OF A TEACHER.

WHO WOULD EVER THINK OF KILLING SUCH A NOBLE MAN!!

WHISPER

DON'T FABRICATE OTHERS' THOUGHTS.

GET LOST, TARGET.

STILL LACK ENTHUSIASM WHEN IT COMES TO TRAINING.

THE BRATTY TRIO OF TERASAKA RYOMA, YOSHIDA TAISEI AND MURAMATSU TAKUYA

IF THEY TOOK THIS SERIOUSLY, THEY WOULD BECOME GREAT FIGHTERS.

STILL, SINCE ALL THREE HAVE GOOD BUILDS...

LOOKING AT THE CLASS AS A WHOLE,

THE STUDENTS' ASSASSINATION SKILLS ARE IMPROVING AT AN EXCEPTIONAL RATE.

ALTHOUGH NONE OF THE OTHER STUDENTS STAND OUT...

SLITHER

!!!

...OW ...

...SHIOTA NAGISA.

IT'S 'CAUSE YOU WEREN'T PAYING ENOUGH ATTENTION.

THAT WAS DUMB~

URG ...

CAN YOU STAND ?

I SWUNG A BIT TOO HARD.

SORRY.

I'M FINE.

I

AH.

...

!!

HE IS SOMEWHAT AGILE AS A RESULT OF HIS SMALL BUILD, BUT

HE IS A MILD STUDENT WITH NO OTHER PHYSICAL ABILITIES WORTH MENTIONING.

THAT STRANGE PRESENCE I'D FELT JUST NOW?

...COULD I HAVE IMAGINED

TODAY'S P.E. CLASS IS NOW OVER!!

THAT'S ALL!

Thank you very much!

KOROSENSE

Sensei!

Come have tea in town with everyone after school!!

KARASUMA-SENSEI DOESN'T LEAVE EVEN A SINGLE OPENING!

BUT MAN, I JUST CAN'T HIT HIM AT ALL!

I'M EXPECTING A COMMUNICATION FROM THE MINISTRY OF DEFENSE AFTER THIS.

...AH.

I'M HAPPY YOU'RE INVITING ME, BUT

...IT'S MORE LIKE...

WHEN HE'S WITH US, WE'RE SEPARATED BY SOME SORT OF WALL.

IT'S AS IF HE'S KEEPING US AT A DISTANCE.

.....

HIS PRIVATE LIFE DOESN'T HAVE ANY OPENINGS, EITHER.

I GUESS THINGS...

JUST DON'T GO BEYOND THAT BECAUSE THIS IS ONLY HIS DUTY.

HE'S STRICT, BUT KIND.

HE TAKES GOOD CARE OF US, BUT

AN AGENT SENT IN FOR THE SAKE OF MY ASSASSINATION, BUT

HE IS CERTAINLY.

THAT ISN'T TRUE AT ALL.

THE BLOOD OF A SPLENDID TEACHER FLOWS WITHIN HIS VEINS, AS WELL.

KARA-SUMA,

YOU HAVING BEEN ASSIGNED TO *THIS* MISSION MEANS...

THAT WE VALUE YOUR SKILLS.

YOUR PERFORMANCE IN THE AIRBORNE FORCES WAS TOP-CLASS,

EVEN AS A DEMONIC INSTRUCTOR, YOU DEMONSTRATED YOUR ABILITIES,

AND YOUR ESPIONAGE ACTIVITIES OUT OF UNIFORM WERE BRILLIANT.

NO MATTER HOW GREAT YOU MAY BE, IT WOULD APPEAR THAT

BETWEEN GIVING GUIDANCE TO THE ASSASSINS AND TRAINING THE STUDENTS, THIS IS TOO MUCH FOR YOU TO HANDLE ALONE.

...BUT WHAT OF THE CURRENT SITUATION?

YOU WEREN'T ABLE TO MAKE USE OF OUR SECRET WEAPON, THE ASSASSIN TRANSFER STUDENTS.

キュキュ

♪

キュルルル

HE'S EVEN CALMLY WASHING THE WINDOWS LIKE THIS.

WE'RE DEFINITELY BEING UNDERESTIMATED!!

AT PRESENT, WE DON'T HAVE THE SLIGHTEST INKLING OF HOW TO ASSASSINATE HIM.

SQUEAAAAK

THERE IS A MAN WELL-SUITED FOR THE JOB.

IN ORDER TO BREAK THIS DEADLOCK, WE'LL BE ADDING ONE MORE MEMBER TO YOUR PERSONNEL.

SLIIIDE

...I HEARD HE'LL BE COMING TODAY, BUT...

YO,

KARA-
SUMA!

MINISTRY OF DEFENSE,
SPECIAL SERVICES DIVISION
TAKAOKA AKIRA

TAKAOKA!!

.....

HE'S HUGE...

WHO'S THAT GUY?

...?

STARTING TODAY, I'LL BE WORKING HERE TO HELP OUT KARASUMA!

NICE TO MEET ALL OF YOU IN CLASS E!

HEY THERE!

MY NAME'S TAKAOKA AKIRA!!

...WH-WHAT THE HECK.

THERE ARE CAKES AND DRINKS AND STUFF IN HERE.

SURE, EAT UP!

I PLANNED TO EMPTY MY WALLET, SO DON'T HOLD BACK!!

IS IT ALRIGHT TO GIVE US STUFF THAT'S THIS EXPENSIVE?

THESE ARE ÉCLAIRS FROM "LA HERMES"!!

!!

OVER HERE ARE "MONCHHI-CHI" ROLL CAKES!!

I DON'T WANT TO WASTE ANY TIME GETTING ALONG WITH YOU GUYS.

PLEASE DON'T THINK OF IT AS SOME SORT OF TRAP.

FOOD TASTES BEST WHEN YOU SIT AROUND AND EAT IT WITH EVERYONE!

PLUS...

OH! KOROSENSEI, YOU EAT UP TOO!!

KU...

I'M GONNA END UP KILLING YOU, THOUGH. HAHAHA-

WELL, TO BE HONEST, I LOVE SUGAR.

BUT... ERM, TAKAOKA-SENSEI,

YOU SURE KNOW YOUR BRANDS WHEN IT COMES TO SWEETS.

THAT'S KINDA CUTE, COMING FROM SUCH A HUGE GUY.

HAHAHA! THAT'S NOT BAD AT ALL!

YOU'RE KINDA LIKE A NEIGHBORHOOD FATHER FIGURE.

EVEN THOUGH YOU GUYS WORK TOGETHER, YOU AND KARASUMA-SENSEI ARE COMPLETELY DIFFERENT.

WE'RE KINDA LIKE A FAMILY, RIGHT?

カ!!

しっ

SINCE WE'RE ALL GONNA BE IN THE SAME CLASSROOM...

IT APPEARS THAT...

TAKAOKA-SAN WILL HANDLE ALL THINGS RELATED TO THE STUDENTS' TRAINING FROM NOW ON.

...KARASUMA-SAN, YOU HAVE A MESSAGE FROM THE CHIEF.

HE SAYS HE WOULD LIKE YOU TO FOCUS SOLELY ON PROVIDING OUTSIDE GUIDANCE TO THE ASSASSINS.

THAT MAN IS AN EXTREMELY DANGEROUS DEVIANT.

AS A FELLOW MEMBER OF THE MINISTRY OF DEFENSE, I WORRY FOR THE STUDENTS.

WHAT SORT OF TALONS COULD THIS TWISTED "HAWK" BE HIDING...?!

Chapter 38

/ End

Notes:

[cover]

The list of "classmates" is actually a chronological listing of the series in the magazine (Toriko isn't listed because it was absent this issue), from the oldest on the right to the newest on the left.

In Japan, the school term begins in April.

[page 20]

What are the talons that this twisted "hawk" is hiding - The first character in Takaoka's name means hawk/falcon.

暗殺教室

BY MANGATOPIA

STORY & ART: MATSUI YUUSEI



ALTO SCANLATION - CREDITS:

RAW:	†
TRANSLATOR:	LYNXIAN
CLEANER:	WIZ, I KNIGHT I
REDRAWER:	VOLG
TYPESETTER:	VOLG
Q.C:	M-HARIO

Thanks to:

www.mangahelpers.com & www.batoto.net

www.mangareader.net

Recruitment:

We are looking for translators, cleaners, editors, proofreaders, raw providers...

If you are interested send an email to:

utopiascanlations@gmail.com

VISIT US IN: WWW.MANGATOPIA.NET

TAKAOKA AKIRA, THE MINISTRY OF DEFENSE'S NEW APPOINTEE TO CLASS E!!
IT'S SAID THAT A "DANGEROUS DEVIANT" LIES BEHIND THAT SMILING FACE, BUT WHAT DOES THAT MEAN...?!

『ASSASSINATION CLASSROOM』

YUP!

STARTING TOMORROW, YOU'LL BE TEACHING GYM, TAKAOKA-SENSEI?

WE'RE DIVIDING UP THE LABOR TO LIGHTEN THE LOAD ON KARASUMA.

HE'S GOING TO DEVOTE ALL HIS ATTENTION TO OFFICE WORK.

ISN'T THAT RIGHT?

.....

PUT ALL YOUR TRUST IN ME, THE FATHER, AND I'LL TAKE CARE OF EVERY-THING!!

I SAID THE SAME THING BEFORE, BUT WE'RE A FAMILY!!

DON'T WORRY!

暗殺教室
Assassination Classroom

Chapter 39: Affection Time

MATSUI YUUSEI

TAKAOKA AKIRA.

WHAT IS THE MEANING BEHIND THAT SMILE...?

HE AND I WERE COLLEAGUES IN THE AIRBORNE FORCES.

-Volume 4 goes on sale 5/2 (Th)!! Golden Week won't be boring either!!
-The paperback editions of "Majin Tantei Nougami Neuro" with specially-drawn covers are selling like crazy!!
-Get all the latest info from the official twitter account!! >> @ansatsu_k

.....

I'VE HEARD THAT HE...

FAR SURPASSES ME AS AN INSTRUCTOR.

THERE'S REALLY NO WAY OF TELLING WHAT KARASUMA-SENSEI'S THINKING, Y'KNOW?

BUT

EH.

I LIKE KARASUMA-SENSEI BETTER.

WHAT DO YOU THINK?

IF WE INVITE HIM TO EAT OR PLAY AROUND...

HE COULD AT LEAST HANG OUT WITH US ONCE IN A WHILE.

HE'S ALWAYS GOT THAT STERN EXPRESSION, AND

.....

THIS TRAINING MIGHT END UP BEING A REAL BLAST ALL THE TIME.

ON THAT NOTE, TAKAOKA-SENSEI IS JUST A NATURALLY FRIENDLY GUY.

HE'S FUELED BY DELICIOUS RICE AND FAN LETTERS!! YOU CAN ONLY READ MATSUI YUUSEI-SENSEI'S WORKS IN WEEKLY SHOUNEN JUMP!!

I SAW THE RESULTS OF YOUR TRAINING EARLIER, KARASUMA.

AFTER 3 MONTHS' WORTH, THEY SHOULD BE MUCH FURTHER ALONG.

IN THE ARMY, IT WOULD HAVE ONLY TAKEN A MONTH TO REACH THEIR CURRENT LEVEL.

DON'T CONFUSE THEM WITH PROFESSIONAL SOLDIERS.

THEIR PRIMARY ROLE IS THAT OF JUNIOR HIGH STUDENTS.

ANY MORE TRAINING THAN THAT, AND IT WOULD INTERFERE WITH THEIR STUDIES.

GEEEEZ.

YOU'RE SO LAID-BACK, EVEN THOUGH THE FUTURE OF THE WORLD IS AT STAKE!

LISTEN, KARASUMA,

WHAT YOU NEED IS ENTHUSIASM.

スッ

THE STUDENTS RESPOND TO ENTHUSIASM LIKE THAT.

THE TRAINING MIGHT BE A LITTLE HARSH, BUT...

WHEN AN INSTRUCTOR GIVES HIS ALL, IT GETS HIS PUPILS FIRED UP!!

(SFX) TOSS

I'LL FINISH TURNING THE STUDENTS... INTO FIRST-RATE ASSASSINS MUCH FASTER THAN KARASUMA WOULD.

YOU JUST WAIT. WE'LL HAVE YOUR HEAD IN NO TIME, KOROSENSEI!

I DON'T WANT TO HEAR THAT FROM THE ONE BEING FED SWEETS.

WHAT A NAIVE SENSEI.

NURUFUFUFU.

YOU ARE CLASS E'S P.E. TEACHER, KARASUMA-SENSEI.

I BELIEVE IT CAN'T BE ANYONE ELSE BUT YOU.

AS FAR AS P.E IS CONCERNED, SINCE *YOU ARE BOTH* SO ADAMANT ABOUT IT, I'LL LEAVE THE MATTER TO YOU.

THAT BEING SAID, I'm NOT GOING TO CRITICIZE THIS CHANGE OF LEADERSHIP, BUT

ガラ ラ

ドン

...

THAT BIG GUY'S PERSONALITY SEEMS KINDA FORCED.

...ARE YOU REALLY ALRIGHT WITH THIS?

...OKAY, EVERYONE'S HERE!

WELL, THEN, FROM TODAY ONWARD, WE'LL START OUR NEW P.E. CLASS!

PRETTY MUCH—

THAT'S HOW I GOT THIS WIDE AROUND—

YOU'RE JUST SAYING THAT BECAUSE YOU WANT TO EAT THEM, RIGHT?

GIGGLE

I THINK IT MIGHT GET A BIT HARSH, BUT...

WHEN WE'RE DONE, I'LL TREAT YOU GUYS TO SOME TASTY SNACKS AGAIN!

HE'S MAGNIFICENTLY WINNING THEM OVER.

IT APPEARS HE'S ABLE TO PROPERLY DIFFERENTIATE BETWEEN THE STUDENTS AND ARMY TROOPS.

(SFX) HAHAHAHA

あはは

THAT'S PRETTY OLD-FASHIONED. AND A RIP-OFF, TOO.

WOAH.

YOU NITPICKER!!

I'M NOT RIPPING ANYTHING OFF, IT'S A HOMAGE!!

AND LET'S DECIDE ON A SHOUT TO GET EVERYONE FIRED UP!

WHEN I SAY "1, 2, 3" ...

YOU GUYS ALL MAKE A PEACE SIGN AND YELL "VICTORY!!"

HAVE MY METHODS BEEN WRONG ALL THIS TIME?

.....

THE TRAINING WILL LIKELY PROGRESS SMOOTHLY AS WELL.

MAYBE TREATING THEM AS FAMILY, LIKE HE'S DOING, WOULD BE...

AS A PROFESSIONAL, I'VE KEPT A CLEAR DISTINCTION BETWEEN US AND RETAINED MY DISTANCE.

ANOTHER PHOTO-GRAPH ...?

ズ

ズ

ズ

ズ

ズ

ズ

NOW, THEN!

ALONG WITH A COMPLETE OVERHAUL OF THE TRAINING PROGRAM, CLASS E'S SCHEDULE HAS ALSO CHANGED.

PASS THIS AROUND TO EVERYONE.

.....?

OUR SCHEDULE?

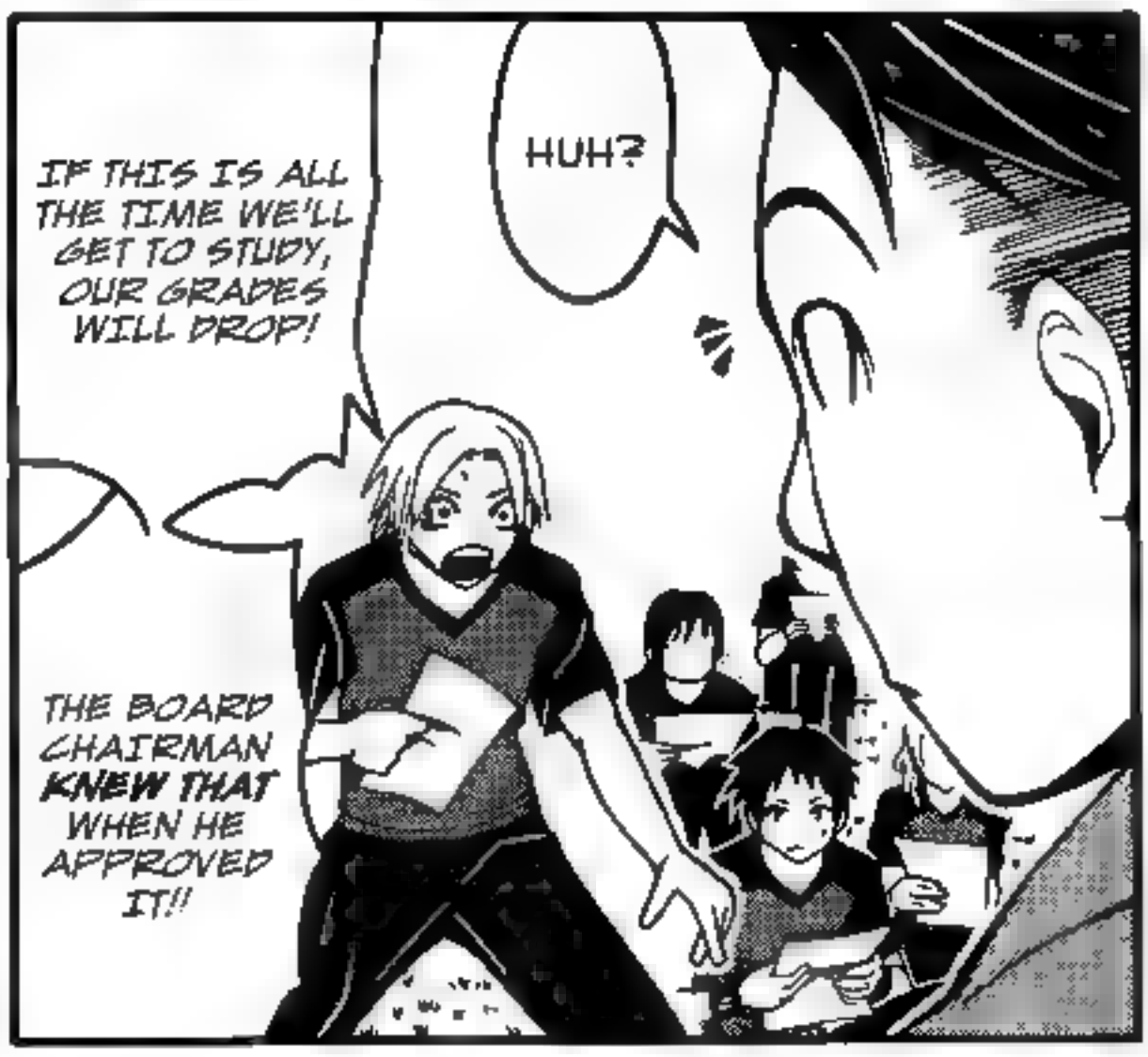

M
T
W
R
F
S
1
2
3
4
12 00~12 50
5
6
14 40~15:30
7
15 40~16 30
8
9
18 00~19 20
10
19 30~21:00
TRAINING
!?
PERIODS
...


I GOT THE BOARD CHAIRMAN'S APPROVAL, TOO.
THIS MUCH IS A GIVEN.
HE SAID "THE EARTH IS IN A TIME OF CRISIS, SO THERE'S NO HELPING IT."


AND THERE'S NO TIME FOR US TO HAVE FUN, EITHER!!


THERE'S NO WAY IN HELL WE CAN DO THIS!!


JUST A...
SO WITHOUT ANY FURTHER DELAYS...
IF WE FOLLOW THIS CURRICULUM, YOUR ABILITIES WILL GROW BY LEAPS AND BOUNDS.
HOLD ON A SECOND! THIS SCHEDULE IS IMPOSSIBLE!!


HUH?
IF THIS IS ALL THE TIME WE'LL GET TO STUDY, OUR GRADES WILL DROP!
THE BOARD CHAIRMAN ***KNEW THAT*** WHEN HE APPROVED IT!!

ガバッ

(MAE-HARA SFX) GUAH!

NOT "WE CAN'T."

IT'S "WE WILL".

I TOLD YOU, RIGHT?

THAT IN OUR "FAMILY",

I AM THE "FATHER."

IS THERE ...

A SINGLE FAMILY IN THIS WORLD WHERE THE FATHER'S ORDERS AREN'T ABSOLUTE?

!!!

TAKAOKA-SAN APPEARS TO FEEL VERY COMPETITIVE TOWARD YOU.

...THAT BASTARD ...!!

...I DON'T THINK HE WOULD BE UNREASONABLE TOWARD JUNIOR HIGH STUDENTS, BUT...

HE WAS INFERIOR TO YOU AS A CONTEMPORARY ...

AND DISCOVERED INSTRUCTING AS A MEANS OF ESCAPING THAT REALITY.

HE WAS APPARENTLY ABLE TO PRODUCE ELITE, LOYAL TROOPS IN A SHORT SPAN OF TIME

BY CONNECTING WITH THEM AS A TIGHTLY-KNIT FAMILY,

AND, AT THE SAME TIME, STANDING ATOP A DICTATORIAL REGIME AS A VIOLENT FATHER.

FIRST UP IS THREE SETS OF 100 SQUATS EACH.

OKAY!

(SFX) CLAP CLAP

IF YOU DO, I'LL USE MY AUTHORITY TO FILL THE GAP WITH A NEW STUDENT.

ANYONE WHO WANTS TO QUIT IS FREE TO DO SO.

!!

EVEN IF 1 OR 2 OF YOU ARE REPLACED, THAT OCTOPUS WON'T RUN AWAY.

THERE ARE PLENTY OF STRONG SOLDIERS WHO I RAISED PERSONALLY WITH LOVING CARE.

びく

びく

AS THE FATHER, I DON'T WANT TO LOSE EVEN A SINGLE ONE OF YOU!

OKAY?

LET'S ALL SAVE EARTH FROM THIS CRISIS TOGETHER, AS A FAMILY!!

I REALLY DON'T WANT TO DO THAT.

BUT

YOU'RE ALL MY PRE-CIOUS FAMILY, AFTER ALL.

To bring students under your thumb, you have to give them just two things.

"Affection" and "fear."

Soldiers who have been continuously hit with the "stick"...

They are given in a ratio of 9 "sticks" (fear) to 1 "carrot" (affection).

will weep with joy over a mere sliver of "carrot."

...W

WELL, UM...

I...

YOU'LL FOLLOW YOUR FATHER, WON'T YOU?

AL-RIGHT?

ガク

ガク

ガク

if you smack them when they defy you

At the outset,

and praise them when they obey, it will be ingrained in their minds.

I'D RATHER HAVE CLASS WITH KARASUMA-SENSEI.

I DON'T WANT TO.

...KANZAKI-SAN!!

!!

KANZAKI-SAN!!

"YES" IS THE ONLY THING I SHOULD HEAR OUT OF YOU.

...YOU GUYS JUST DON'T SEEM TO GET IT AT ALL.

(SFX) HA HA HA HA HA

THAT'S YOUR FATHER'S FORTÉ!!

IF YOU HAVE A PROBLEM WITH THAT, THEN HOW ABOUT WE LET OUR FISTS DO THE TALKING?

はは

はは

はは

暗殺教室

BY MANGATOPIA

STORY & ART: MATSUI YUUSEI



ALTO SCANLATION - CREDITS:

RAW:	†
TRANSLATOR:	LYNXIAN
CLEANER:	WIZ, I KNIGHT I
REDRAWER:	VOLG
TYPESETTER:	VOLG
Q.C:	M-HARIO

Thanks to:

www.mangahelpers.com & www.batoto.net

www.mangareader.net

Recruitment:

We are looking for translators, cleaners, editors, proofreaders, raw providers...

If you are interested send an email to:

utopiascanlations@gmail.com

VISIT US IN: WWW.MANGATOPIA.NET

THE DEVIANT LICKS HIS CHOPS...!!

STOP, TAKAOKA!

『ASSASSINATION CLASSROOM』

I'M MAKING SURE TO HOLD BACK, YOU KNOW, KARASUMA.

THEY'RE MY PRECIOUS FAMILY, SO THAT'S A GIVEN.

IS THERE ANY PAIN IN YOUR NECK?

ARE YOU ALRIGHT?

KARASU... MA-SENSEI...

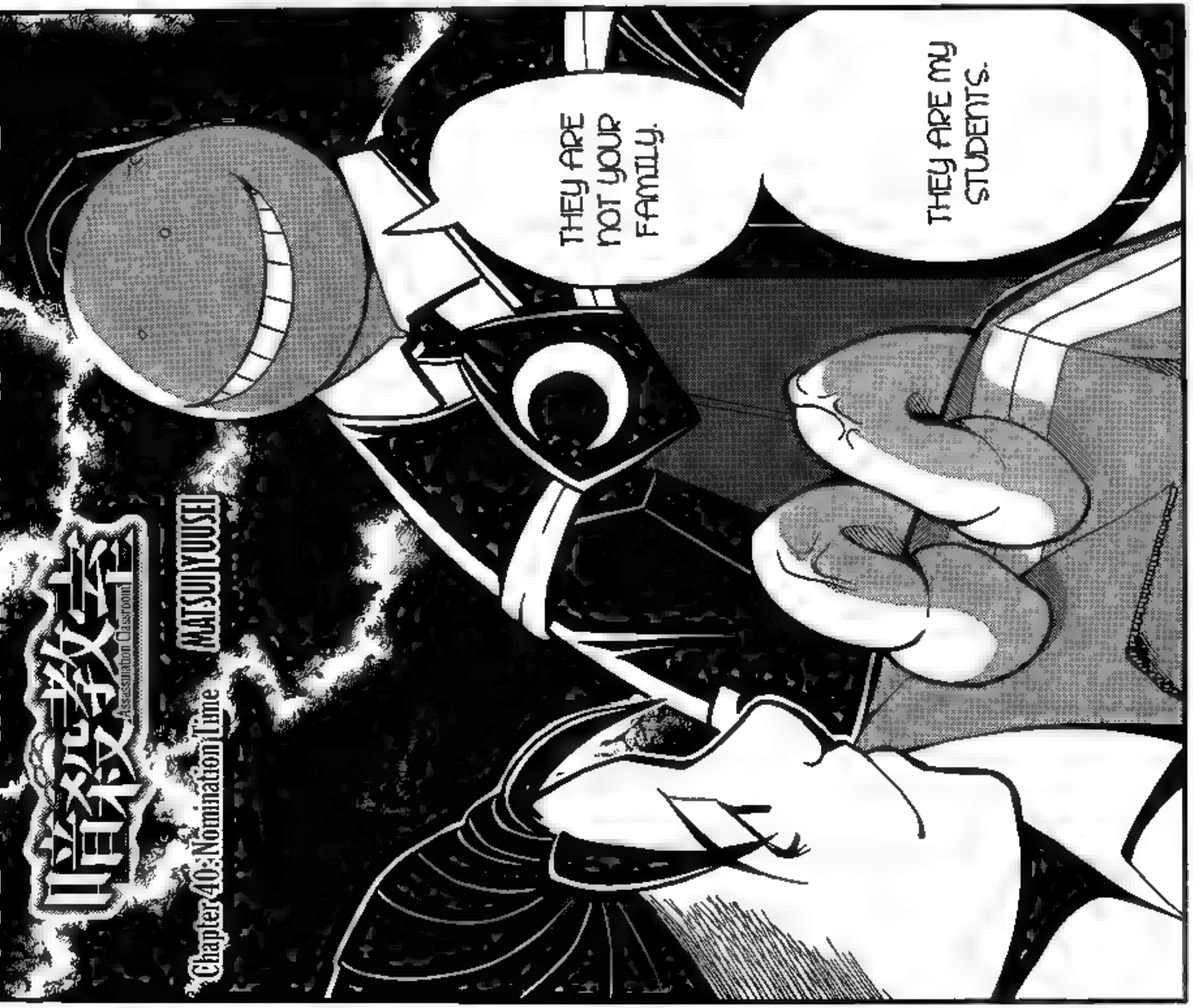
I'M OKAY.

I'M FINE. I...

WHAT ABOUT MAEHARA-KUN?

no.

STRIKING FIRST MAEHARA AND THEN KANZAKI, THE NEW TEACHER TAKAOKA SHOWED HIS TRUE COLORS!! WHAT IS HIS NEXT MOVE...?!





I'M FAIRLY CERTAIN I WAS THE ONE PUT IN CHARGE OF P.E.

ADDITIO-NALLY,

THE ***PUNISHMENT*** JUST NOW WAS PERFECTLY WITHIN THE BOUNDS OF A TRAINING SESSION.

OR, WHAT?

YOU WOULD ATTACK A MAN WHO HASN'T DONE A THING TO YOU...

JUST BECAUSE HIS TEACHING METHODS ARE A LITTLE DIFFERENT?

THIS IS ALL TO RAISE THEM, IN A SHORT SPAN OF TIME, INTO ASSASSINS WHO WILL KILL YOU.

IT'S ONLY A GIVEN THAT THINGS WILL BE TOUGH.

ONE!
TWO!
THREE!
FOUR!
FIVE!
SIX!
SEVEN!
EIGHT!
...THE STUDENTS WILL END UP A WRECK LIKE THIS.
THEREFORE, AS A FELLOW P.E. TEACHER,
I WOULD LIKE YOU TO REFUTE HIS METHODS, KARASUMA-SENSEI.
IT WOULD BE AN EASY FEAT FOR ME, AS A SUPER CREATURE, TO ELIMINATE HIM, BUT
THAT WOULD BE INCONSISTENT IN THE STUDENTS' EYES.
FROM MY PERSPECTIVE, HE'S MISTAKEN, BUT...
HE HAS HIS OWN WAY OF TEACHING.

SO THAT MEANS TELLING HIM THAT HIS WAY OF DOING THINGS IS WRONG.

REFUTE...

.....

THERE ARE SO MANY THINGS WRONG WITH THE TEACHERS HERE.

I DON'T HAVE ANY BOYS TO CARRY MY SHOPPING BAGS FOR ME ANYMORE!!

YEAH!!

I CAN'T PLAY WITH THE STUDENTS AFTER SCHOOL ANYMORE!!

I MEAN, LOOK AT THIS SCHEDULE!!

Having me snatch away the students you've been looking after.

It's frustrating, isn't it, Karasuma.

That very person ...

has robbed you of any chance at a promotion.

You, who were the best of the best in the unit...

never paid a bit of attention to my strength, did you.

If I form those that remain into an elite corps, and they kill that octopus,

It doesn't matter if this destroys the majority of them.

(ON BANNER) RAISED BY TAKA

I'll be able to order you around!!

As the hero who raised such heroes...

KARASUMA-SENSEI...

300 SQUATS RIGHT FROM THE START

HAAH ...HAAH

THIS IS NO FUCKING JOKE

HAAH HAAH

TH...

WE'RE GONNA DIE..

CHILDREN WHO DON'T RELY...

SOLELY ON THEIR FATHER MUST BE PUNISHED.

KARASUMA ISN'T PART OF OUR FAMILY.

OI,

LOOM

ガシ

(SFX) GRIP

Karasuma-sensei!!

I WILL BE YOUR OPPONENT.

IF YOU WANT TO GET VIOLENT,

DON'T...

BE ANY ROUGHER WITH THE STUDENTS.

The one which will silence

It's about time I used "that" move...

both Karasuma and the students, and allow me to definitively seize leadership over them.

...Kara-suma.

I figured you would step in.

I DON'T INTEND TO FIGHT WITH YOU USING VIOLENCE.

IF WE'RE GOING TO HAVE A SHOWDOWN, IT WILL BE AS TEACHERS TO THE VERY END.

I TOLD YOU ALREADY, DIDN'T I?

THIS ISN'T VIOLENCE.

IT'S TRAINING.

BROING

SO HOW ABOUT THIS!!

WE'LL DECIDE THINGS WITH THIS!!

...A KNIFE?

YOU GUYS HAVEN'T ACCEPTED ME YET EITHER, RIGHT?

YOUR FATHER'S RELUCTANT TO CONTINUE LIKE THIS, TOO.

KARA-SUMA,

CHOOSE ONE STUDENT YOU WOULD RECOMMEND OUT OF THOSE YOU'VE RAISED.

I'LL ACKNOWLEDGE THAT YOUR TEACHING METHODS WERE BETTER THAN MINE.

THEY'LL FIGHT AGAINST ME, AND IF THEY'RE ABLE TO HIT ME EVEN ONCE WITH THE KNIFE...

A MAN DOESN'T GO BACK ON HIS WORD!!

(SFX) THUMP

KI—

THEN I'LL LEAVE THEIR TRAINING ENTIRELY TO YOU AND LEAVE!!

THIS ISN'T THE KNIFE WE'LL BE USING.

BUT, OF COURSE,

IF I WIN, I WON'T ALLOW ANY FURTHER MEDDLING, EITHER...

A REAL BLADE?

THE KNIFE USED HAS TO BE THE REAL DEAL.

I, A HUMAN, AM THE ONE YOU'RE GOING TO KILL.

EVEN IF THEY STOP JUST SHORT OF CUTTING ME, IT'LL STILL COUNT.

DON'T WORRY.

I'LL BE UNARMED, TOO, SO YOU COULDN'T ASK FOR A BETTER HANDICAP.

THEY AREN'T TRAINED OR PREPARED TO KILL A MAN!!

STOP THIS!!

EVEN IF THEY HOLD A REAL KNIFE, THEIR BODIES WOULD JUST FREEZE UP AND THEY WOULDN'T BE ABLE TO STAB AT ALL!

Unarmed, I completely knock down...

This move was very effective, even in the army.

the frightened recruit, who is holding a knife for the first time.

and they all ultimately come to respect me.

At that point, each and every one of them realizes the difference in our strength.

"Even with a knife, we're no match for the instructor when he's unarmed."

IF YOU DON'T LIKE IT, THEN OBEY ME UNCONDITIO~ NALLY!!

CHOOSE ONE!!

COME, KARASUMA!

!!

.....

.....

YOU'LL BE AN AWFUL TEACHER EITHER WAY!!

WILL YOU ABANDON THE STUDENTS, OR PRESENT ONE AS A SACRIFICE!!

HAA-HA-HA!

.....

I AM...

STILL UNCERTAIN.

I'M FILLED WITH UNCERTAINTY WHERE THIS TEACHING JOB IS CONCERNED.

.....

THUNK

IS MERCILESS TRAINING LIKE HIS NEEDED...

IN CREATING ASSASSINS TO SAVE THE WORLD?

HERE!

THERE'S NO WAY THE KNIFE OF A MIDDLE SCHOOL STUDENT WHO HAS ONLY TRAINED FOR 3 MONTHS WOULD BE ABLE TO TOUCH HIM.

TAKAOKA IS A MAN WHO ONCE BELONGED TO THE ELITE CORPS.

I'M HAVING TROUBLE DECIDING WHETHER OR NOT I SHOULD PUT HIM IN DANGER.

ONLY ONE STUDENT WHO HAS THE "POSSIBILITY" OF SUCCEEDING...

AMONG THEM, THERE IS

...!?

WILL YOU DO IT?

NAGISA-KUN,

WH...

NAGISA?!

WHY!...

IF I MUST CHOOSE, THEN IT WOULD PROBABLY BE YOU, BUT

BEFORE YOU ANSWER, I WANT YOU TO LISTEN TO MY THOUGHTS ON THE MATTER.

I THINK OF YOU ALL AS FELLOW PROFESSIONALS.

AS PART OF THE SAME GROUP ENTRUSTED WITH THE MISSION OF SAVING THE EARTH...

AS PROFE-SSIONALS,

I BELIEVE THE BAREST MINIMUM YOU SHOULD RECEIVE AS COMPENSATION

IS THE GUARANTEE OF A NORMAL MIDDLE SCHOOL LIFE.

KUKUKU

IF YOU BOW DOWN TO ME DOGEZA-STYLE, I'LL CONSIDER IT, KARASUMA.

I WILL ENDEAVOR TO REQUEST...

THAT TAKAOKA MAINTAIN THAT "COMPEN-SATION."

THAT'S WHY

THERE IS NO NEED FOR YOU TO FORCE YOURSELF TO TAKE THIS KNIFE.

THERE IS NO ONE IN OUR FAMILY WHO WOULD LOOK ME STRAIGHT IN THE EYE WHEN HE TALKED.

I LIKE THIS MAN'S EYES.

I DON'T KNOW WHY HE CHOSE ME, EITHER.

THERE ARE PROBABLY A LOT OF THINGS BEING KEPT FROM US ABOUT THIS SITUATION.

BUT

IF THIS TEACHER IS THE ONE HANDING ME THE KNIFE, I CAN TRUST HIS JUDGMENT.

TO KANZAKI-SAN AND MAEHARA-KUN, OR I WON'T BE ABLE TO FEEL AT EASE.

I HAVE TO GET THIS GUY BACK FOR WHAT HE DID

THAT ASIDE,

I'LL DO IT.

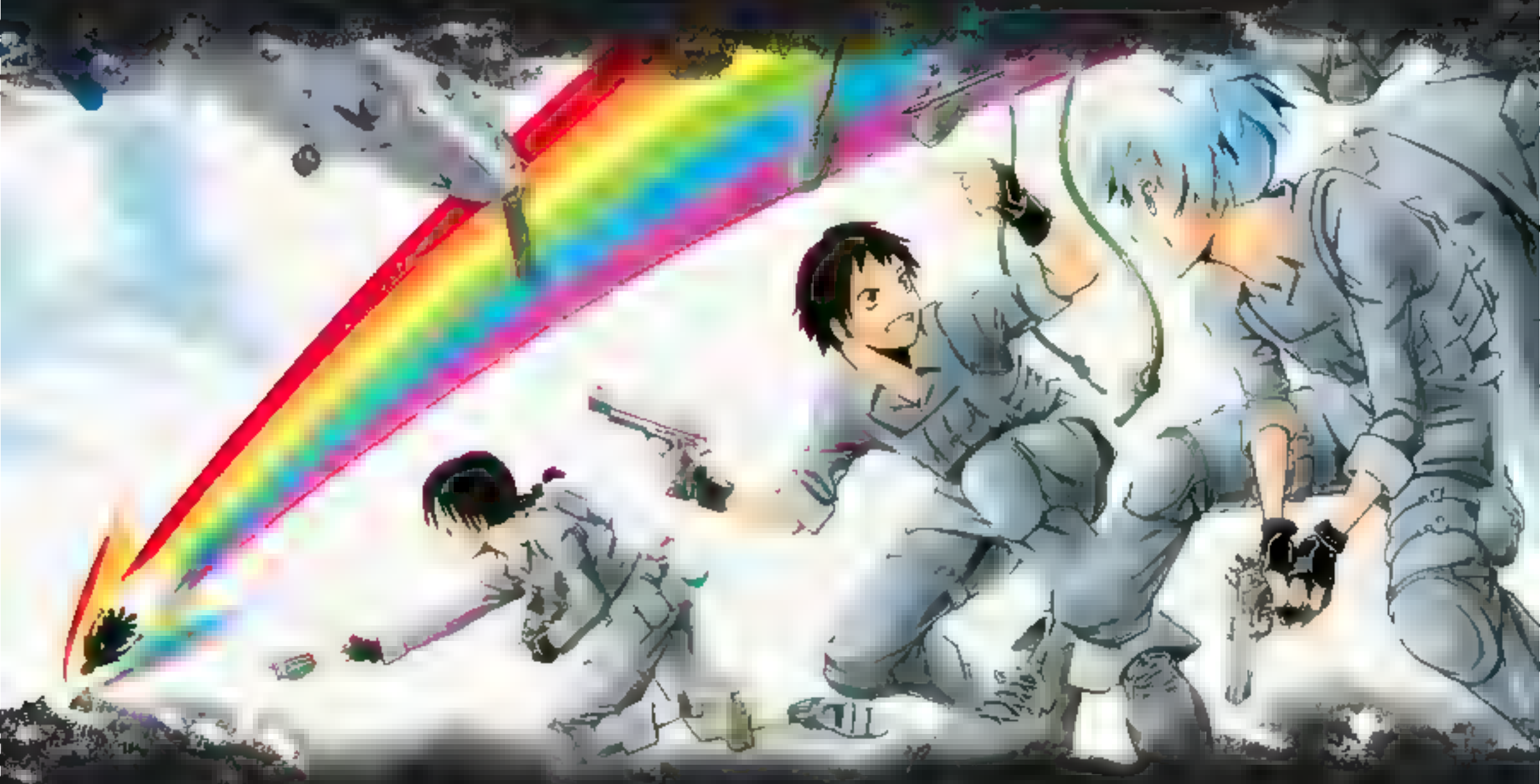
WELL, WELL...

NAGISA STEPS FORWARD!!

暗殺教室

BY MANGATOPIA

STORY & ART: MATSUI YUUSEI



ALTO SCANLATION - CREDITS:

RAW:	†
TRANSLATOR:	LYNXIAN
CLEANER:	I KNIGHT I, WIZ
REDRAWER:	VOLG
TYPESETTER:	VOLG
Q.C:	M-HARIO

Thanks to:

www.mangahelpers.com & www.batoto.net

www.mangareader.net

Recruitment:

We are looking for translators, cleaners, editors, proofreaders, raw providers...

If you are interested send an email to:

utopiascanlations@gmail.com

VISIT US IN: WWW.MANGATOPIA.NET

暗殺教室 Assassination Classroom

Chapter 41: Talent Time

MATSUI YUUSEI

THEY NEED TO DELIVER A BLOW TO THE FIGHTING PRO FROM THE ARMY, TAKAOKA, OR THEY'LL HAVE TO OBEY HIM UNCONDITIONALLY!! IS KARASUMA'S NOMINATION A RECKLESS GAMBLE, OR...?!

YOUR EYES MUST BE GOING BAD, KARASUMA.

CHOOSING THAT SHORTIE, OF ALL PEOPLE.

...RIGHT.

NAGISA-KUN,

TAKAOKA IS VERY FAMILIAR WITH HOW TO FIGHT UNARMED AGAINST A KNIFE.

YOU NEED TO SWING WITH ALL YOUR STRENGTH, OR YOU WON'T EVEN GRAZE HIM.

His physical abilities are mediocre.

His constitution and strength are equal to a girl's.

This brat is, without a doubt, among the weakest of the boys here.

AND ON TOP OF THAT, HE'S USING A REAL KNIFE.

An excellent instructor can instantly tell the capability of each individual in a group.

This is a match I could win with my eyes closed.

when he turns a real knife on a person.

An amateur first becomes aware of what that means

Balking, his normal strength decreases by 10% or more.

IF YOU LOOK AT THE SITUATION, YOU'LL UNDERSTAND.

THE ANSWER KARASUMA-SENSEI HAS GIVEN IS CORRECT.

HAS KARASUMA LOST HIS MIND?

WHY WOULD HE SEND NAGISA OUT FOR THAT?

WOULD LIKELY NOMINATE NAGISA-KUN.

UNDER THOSE CONDITIONS, EVEN I...

IF TAKAOKA OVERPOWERS YOU BARE-HANDED, IT WILL BE HIS WIN.

THOSE ARE THE RULES HE HAS SET IN PLACE.

LISTEN,

YOU'LL WIN IF YOU HIT HIM WITH THE KNIFE OR STOP JUST SHORT OF DOING SO.

...?

THE GREATEST DIFFERENCE BETWEEN YOU TWO IS NOT WHO HAS THE KNIFE.

HOWEVER, IN THIS MATCH,

DO YOU UNDERS-TAND?

...IN ANY CASE,

THIS MATCH WILL UNDOUBTEDLY BE DECIDED IN AN INSTANT.

NOT TO MENTION ...

THERE'S NO WAY HE CAN USE A REAL KNIFE.

OI...

DO YOU THINK NAGISA'S GONNA PULL IT OFF?

... IMPOS-SIBLE.

WHEN WE TRAIN WITH KARASUMA-SENSEI, THAT MUCH IS OBVIOUS.

THIS WILL BE A PUBLIC EXECUTION!!

COME AT ME!!

NAGISA!!

AFTER I DODGE ALL OF HIS ATTACKS, I'LL MAKE HIM SUFFER SO MUCH THAT

ALL OF THE STUDENTS WILL FEAR ME...

AND OBEDIENTLY FOLLOW MY TRAINING.

(SFX) SILENCE

THAT'S BECAUSE HIS GOAL IS TO MAKE YOU INTO AN EXAMPLE.

IT'S IMPERATIVE THAT HE FIGHT WHILE DISPLAYING HIS STRENGTH.

TO ENSURE THAT THE CLASS DOESN'T OPPOSE HIM A SECOND TIME...

LISTEN,

TO TAKAOKA, THIS MATCH IS "WARFARE."

AS FOR YOU, THIS IS AN "ASSASSI-NATION."

YOU JUST HAVE TO HIT HIM ONCE.

THERE IS NO NEED FOR YOU TO SHOW YOUR STRENGTH.

BA

THEREIN LIES YOUR CHANCE FOR VICTORY.

DUMP

SINCE HE'LL BE MAKING A POINT OF SHOWING OFF HIS COMBAT TECHNIQUES,

I EXPECT HE WILL START TO BAIT YOU, BIT BY BIT.

HE WILL LET YOU ATTACK HOWEVER YOU'D LIKE FOR A LITTLE WHILE.

IN OTHER WORDS, YOUR GREATEST CHANCE WILL LIE IN YOUR OPENING ATTACKS, WHICH HE WON'T COUNTER.

I BELIEVE YOU WILL BE ABLE TO STRIKE IN THAT WINDOW.

BADUMP

BADUMP

"Wait a second."

"If you stab someone with the real deal, he'll die."

"I'm fine with holding it, but there's no way I can use it seriously!!" and the like.

He'll realize the ramifications

of holding a real knife soon enough.

when complete amateurs realize that and their faces go pale.

I truly love

Now, let me see it.

The face of despair!!

.....

I REMEMBER KARASUMA-SENSEI'S ADVICE.

A REAL KNIFE IN MY HAND.

HAVE

I'M A BIT LOST ABOUT HOW I SHOULD MOVE WITH IT.

I DON'T NEED TO FIGHT AND WIN.

THAT'S RIGHT

--- I'LL WIN IF I KILL HIM. ---

ポスッ

(SFX) BUMP

SO I'LL

AND APPROACH HIM BY WALKING NORMALLY.

SMILE,

TO SCHOOL.

AS NORMALLY AS IF I WERE WALKING

IT WAS THE FIRST TIME THAT TAKAOKA-SENSEI

THAT HE WAS ABOUT TO BE KILLED.

SEEMED TO REALIZE

IT FRIGHTENED HIM SO MUCH THAT HIS MIND FELL INTO CHAOS.

EVEN KORO-SENSEI WOULD FEEL THE SAME WAY.

ANYONE WOULD BE AFRAID IF THEY WERE ABOUT TO BE KILLED.

ONCE HIS CENTER OF GRAVITY HAD SHIFTED TO THE BACK,

HE WAS FELLED BY A TUG ON HIS CLOTHES.

WHEN GOING IN FOR THE KILL,

BY CIRCLING AROUND BEHIND IT, YOU WILL DEFINITELY...

PREY CAN DEFEND ITSELF IF YOU GO IN FROM THE FRONT, SO

GOTCHA.

AH...

GUH...

THIS IS A TALENT WHICH WOULD ABSOLUTELY NEVER...

BE DISCOVERED DURING THE COURSE OF A NORMAL SCHOOL LIFE!!

HE WENT FAR BEYOND MY EXPECTA-TIONS!!

HOW THE...

AND YET IT LOOKS LIKE YOU'VE NEVER KILLED SOMEONE BEFORE.

A TALENT FOR MAKING ONE'S OPPONENT FALTER THROUGH BLOODLUST ALONE.

NO MATTER WHAT METHODS I HAVE TO USE.

A TALENT FOR DRAWING CLOSER WHILE HIDING ONE'S BLOODLUST.

A TALENT FOR BEING AT EASE "ACTING IN FRONT OF AN AUDIENCE"!!

WASN'T TRAINING AT ALL.

IT WAS A REAL ASSASSI-NATION!!

THAT CHILL I FELT DURING TRAINING...

... Chapter 41 End

NOR A TALENT FOR VIOLENCE.

THIS IS NEITHER A TALENT FOR COMBAT

IT'S A TALENT FOR ASSASSI-NATION!!

HUH?

A TALENT WHICH SHOULD BE FOSTERED?!

ISN'T THIS...

THIS ISN'T A STUDY OR A SPORT... IT'S AN "ASSASSINATION CLASSROOM"...!!

USE THE BACK OF THE BLADE, KARASUMA-SENSEI?

WAS I NOT SUPPOSED TO

Assassination Classroom

Notes:

[page 14]

He was felled by a tug on his clothes -

Here, the "koro" part of the verb 転ぶ (korobu, to fall) has been replaced with 殺.

I opted to use "felled", as I've done before, since it maintains the dual meaning.

暗殺教室

BY MANGATOPIA

STORY & ART: MATSUI YUUSEI



ALTO SCANLATION - CREDITS:

RAW:	†
TRANSLATOR:	LYNXIAN
CLEANER:	WIZ
REDRAWER:	VOLG
TYPESETTER:	VOLG
Q.C:	M-HARIO

Thanks to:

www.mangahelpers.com & www.batoto.net

www.mangareader.net

Recruitment:

We are looking for translators, cleaners, editors, proofreaders, raw providers...

If you are interested send an email to:

utopiascanlations@gmail.com

VISIT US IN: WWW.MANGATOPIA.NET

THAT'S ENOUGH!!

- Volume 4 is on sale now and incredibly popular!!
- The paperback edition of "Majin Tantei Nougami Neuro" is flying off the shelves!!
- Get all the latest "Assassination Classroom" info from the official twitter account!! —> @ansatsu_kyoshitsu

暗殺教室
Assassination Classroom

Chapter 42: A Time of Uncertainty

MATSUI YUUSEI

MISSION COMPLETE!!

THE MATCH HAS BEEN DECIDED,

KARASUMA-SENSEI.

(SFX) LIFT

AND WHAT WOULD YOU HAVE DONE IF HE'D GOTTEN INJURED?

MUNCH MUNCH

SERIOUSLY

MAKING A STUDENT CARRY A REAL KNIFE, YOU MUST BE OUT OF YOUR MIND.

CHARACTER INTRODUCTION

KOROSENSEI

Moves at mach 20, aka 135,593 times faster than "TORQ Roadster" the world's swiftest 3-wheeled electric monster of a car

HEH.

IF IT SEEMED HE WOULD BE HURT, YOU'D HAVE JUMPED IN AT MACH 20 SPEED TO SAVE HIM.

HAHA...

I'M SO RELIEVED!!

YOU REALLY DID IT, NAGISA!!

...WELL, BE THAT AS IT MAY...

NAH...

I JUST DID AS KARASUMA-SENSEI HAD TOLD ME.

HE SAID THAT TAKAOKA-SENSEI'S STRONG, SO...

I HAD TO SWING FOR REAL OR I WOULDN'T BE ABLE TO CATCH HIM OFF GUARD.

THAT WAS AMAZING.

YOU HAD NO TROUBLE SERIOUSLY SWINGING THAT KNIFE AROUND.

I KINDA DIDN'T BELIEVE IT WAS ACTUALLY YOU.

ER, SORRY...

WHAT WAS THAT FOR, MAEHARA-KUN?!

OW!

.....

(SFX) WHACK

But thanks, Nagisa!!

That assassination just now was really refreshing!!

THAT'S EXACTLY WHY

TAKAOKA WAS CAUGHT COMPLETELY OFF-GUARD AND WAS SLOW TO REACT.

THE WAY HE GOES ABOUT IT, YOU CAN'T TELL HOW STRONG HE IS.

You're a real carnivore despite appearances, aren'tcha Nagisa-kun

Jabbing the knife with a smile on your face and saying "gotcha".

THAT'S NOT...

I WAS JUST RELIEVED IT WENT WELL!!

TO AN ASSASSIN...

THE ABILITY TO "LOOK WEAK" IS ACTUALLY A STRENGTH!

MOREO-VER,

HAVING THE SENSE TO APPROACH NATURALLY, WITH A NORMAL GAIT,

LOOKING AT AN OPPONENT'S CAPABILITIES, AND BEING ABLE TO AIM AT HIS VITALS ARE ALL EXCELLENT DECISIONS.

THEY ARE TALENTS THAT COULD ONLY BE USED FOR ASSASSINATION!!

HERE IN CLASS E ASIDE, WOULD THAT TRULY HAVE A POSITIVE IMPACT ON HIS FUTURE?

DEVELOPING HIS TALENT AS AN ASSASSIN IN THIS DAY AND AGE...

IS THAT REALLY SOMETHING TO BE HAPPY ABOUT?!

BUT...

BUT YOU KNOW, KARASUMA-SENSEI,

NOT AT ALL.

THAT BAD, IS IT.

HOW UNLIKE YOU.

YOU CERTAINLY SEEM WHOLLY LOST THIS TIME.

KARASUMA-SENSEI,

ハァ——

ハァ——

ハァ——

(TAKAOKA SFX) HAAH HAAH HAAH

THIS TIME, I DEFINITELY WON'T LET MY GUARD DOWN!

ONE MORE MATCH!!

I'LL SMASH BOTH YOUR SPIRITS AND BODIES TO PIECES!

TURNING AGAINST ME, WHO IS PRACTICALLY YOUR FATHER...

YOU LITTLE BRATS...

YOU'RE ***THAT*** PLEASED OVER THAT FLUKE OF A WIN, ARE YOU?

TWITCH

TWITCH

...BUT TAKAOKA-SENSEI, IT SHOULD BE CLEAR THAT

...IF WE FOUGHT AGAIN, I'M SURE I'D BE THE ONE TO LOSE.

KORO-SENSEI IS OUR "CLASSROOM TEACHER",

AND KARASUMA-SENSEI IS OUR "TRAINING INSTRUCTOR."

THAT WILL ABSOLUTELY NOT CHANGE.

I FEEL THAT KARASUMA-SENSEI, WHO DEVOTES HIMSELF TO BEING PROFESSIONAL,

IS MUCH KINDER THAN TAKAOKA-SENSEI,

WHO FORCEFULLY PASSES HIMSELF OFF AS A FATHER.

WE'RE GRATEFUL THAT YOU GAVE YOUR ALL TRYING TO MAKE US STRONGER, BUT

I'M SORRY.

PLEASE LEAVE.

OUR BITCH.

THEN WHAT AM I TO ALL OF YOU?

IS WHEN YOU'RE UNCERTAIN AND YOUR STUDENTS...

PROVIDE YOU WITH A CLEAR ANSWER FROM THE VERY TEACHINGS YOU HAVE GIVEN THEM.

THE HAPPIEST MOMENT YOU CAN HAVE AS A TEACHER

FOR A LOWLY BRAT...

TWITCH

TO SAY SUCH THINGS TO AN ADULT...

TWITCH

TWITCH

YOU THINK... I'LL

JUST LISTEN TO THIS CRAP...

THE TEACHER MUST ALSO GIVE HIS STUDENTS...

AND THEN, KARASUMA-SENSEI,

A CLEAR ANSWER IN RESPONSE.

(AROUND TAKAOKA) GUAAAH!



I APOLO-GIZE...

FOR THE TROUBLE MY COLLEAGUE HAS CAUSED.

.....

Karasuma-sensei!!

I WILL NEGOTIATE WITH THE HIGHER UPS SO I'LL BE ABLE TO SERVE AS YOUR SOLE TRAINING INSTRUCTOR.

DON'T WORRY ABOUT THE REST.

IF IT BECOMES NECESSARY, I'LL EVEN THREATEN THEM WITH A GUN TO GET THEIR AGREEMENT.

I'LL TALK TO THEM FIRST, AND..

KUH.

LIKE HELL I'LL LET YOU.

!!

BOARD CHAIR-MAN ...?!

NEGOTIA-TIONS WON'T BE NECESSARY.

I CAME TO SEE THE STATE OF AFFAIRS, AS THE PROPRIETOR.

I WAS INTERESTED IN THE NEW TEACHER'S ABILITIES, YOU SEE.

WHY ARE YOU..?

WON'T HE WANT TAKAOKA, WHO UTTERLY EXHAUSTS CLASS E, TO CONTINUE ON?

JUDGING FROM HIS TEACHING POLICIES...

THIS IS BAD.

YOUR CLASS WAS HORRIBLY DULL.

BUT, YOU KNOW, TAKAOKA-SENSEI,

HOWEVER.

THE SORT OF TEACHER WHO CAN ONLY CAUSE FEAR THROUGH VIOLENCE...

IS EVEN LESS THAN THIRD-RATE.

FEAR IS A NECESSARY ELEMENT FOR INSTRUCTION.

A TOP-NOTCH EDUCATOR WOULD KNOW HOW TO USE THAT FEAR SKILLFULLY AND EFFICIENTLY.

YOUR LESSONS ARE STRIPPED OF ALL PERSUASIVE POWER.

SCRATCH

SCRATCH

ONCE YOU LOSE TO BRUTE FORCE WEAKER THAN YOUR OWN,

THIS IS YOUR NOTICE OF DISMI-SSAL.

YOU WILL BE UNABLE TO TEACH HERE FROM THIS POINT ON.

SHOVE

DO NOT FORGET THAT EVERYTHING HERE IS UNDER MY JURISDICTION.

YOU AT THE MINISTRY OF DEFENSE DO NOT HAVE THE POWER TO APPOINT TEACHERS TO THIS SCHOOL.

(WHITE TEXT) FUUUUCK.

ｶﾞﾐﾉﾔ

SHIT SHIT SHIT

SHIT...

ALRIIIGHT

!!

9"

9"

9"

9"

Y... YEAH.

THAT'S EVEN SCARIER, THOUGH.

MAN, THE BOARD CHAIRMAN DOES SOME GOOD STUFF EVERY ONCE IN A WHILE.

THEN THAT MEANS

KARASUMA-SENSEI WILL BE OUR TEACHER LIKE BEFORE.

TAKAOKA GOT THE BOOT...

NO MATTER HOW WE TRY TO CHANGE THINGS, WE'RE STILL IN THE PALM OF HIS HAND, HUH...

BY DISMISSING TAKAOKA, HE MADE IT PERFECTLY CLEAR WHO HAS SOVEREIGNTY HERE.

IF NAGISA-KUN

AS USUAL, THERE ISN'T ANY UNCERTAINTY IN THAT MAN'S TEACHING METHODS.

WOULD YOU STILL TRAIN HIM WITHOUT ANY SORT OF HESITATION?

キーン コーン

TOLD YOU "I WANT TO BE AN ASSASSIN IN THE FUTURE",

キーン コーン

WHETHER HE WILL BE USEFUL IN YOUR ASSASSINATION IS ANYONE'S GUESS, BUT...

AGAINST NORMAL HUMANS, HE COULD UNDOUBTEDLY BECOME A CAPABLE HITMAN.

HE HASN'T NOTICED IT HIMSELF, BUT HE HAS THE TALENT FOR IT.

THAT'S DIFFICULT TO ANSWER

WHILE YOU MAY BE UTTERLY LOST IN YOUR OWN THOUGHTS OVER WHETHER

YOU'RE TRULY GIVING THEM THE BEST ANSWER...

IN FRONT OF THE STUDENTS, YOU MUST BE RESOLUTE AND CONFIDENT IN YOUR TEACHING

SO THAT THEY NEVER REALIZE YOUR UNCERTAINTY.

A GOOD TEACHER HAS HIS MOMENTS OF INDECISION.

BUT

THAT'S ALL THE MORE REASON

WHY THE TEACHING PROFESSION IS SO COOL.

YUP, YUP~

THANKS TO THE STUDENTS' HARD WORK, YOU WERE ABLE TO RETURN AS THE P.E. TEACHER, SOOO...

SHOULDN'T WE GET SOME SORTA SPECIAL REWARD?

THAT WAS REALLY THE ONLY THING TAKAOKA-SENSEI WAS GOOD AT.

BY THE WAY, KARASUMA-SENSEI~

HELL YEAH!

I'VE GOT MY WALLET OUT, SO TELL ME WHAT YOU WANT TO EAT WHEN WE GET TO TOWN.

I DON'T KNOW A THING ABOUT SWEETS.

...
HEH.

YOU REALLY WEREN'T ALL THAT INVOLVED THIS TIME AROUND~

HUH? WHAT DID YOU DO TO DESERVE IT, KORO-SENSEI?

NYUAA! SENSEI WANTS IN ON THAT REWARD TOO!!

Let's just forget about him and go, Karasuma-sensei!

I MIGHT

I LET KARASUMA-SENSEI KNOW THE REWARDS OF BEING A TEACHER, AND SUPERVISED THINGS.

NO, YOU SEE!!

(SEX) THUMP

HAVE ALSO ENDED UP GETTING ATTACHED TO THIS CLASSROOM.

DESPITE MY UNCERTAINTY, IT'S ENJOYABLE TO TRAIN PEOPLE.

IT'S THE NEW SCHOOL OF KOUTON, THE WALKING DOGEZA!!

HE'S FOLLOWING US WHILE BOWING DOGEZA-STYLE!!

HE WANTS TO EAT SWEETS THAT BADLY?!

NCH NCH NCH NCH

Assassination Classroom

Chapter 42 / End.

Notes:

The word used in the title and frequently throughout the chapter, 迷い (mayoi) and its verb form 迷う (mayou) have a number of potential meanings. I translate it several ways during the chapter, based on the situation, so anytime you see uncertainty/hesitation/feeling lost/indecision, it's the same word in the original Japanese. Additionally, it's also used in Korosensei's line on page 16, which I translated as "that's difficult to answer."

[page 7]

Classroom teacher / training instructor - The two words used would more or less mean the same in English. Nagisa calls Korosensei their 担任 (tannin), which refers to the teacher in charge of a class and/or a homeroom teacher. He calls Karasuma their 教官 (kyoukan), which basically just means instructor/teacher. It's also used to refer to military instructors, which is the sort of meaning I think Matsui was going for.

暗殺教室

BY MANGATOPIA

STORY & ART: MATSUI YUUSEI



ALTO SCANLATION - CREDITS:

RAW:	†
TRANSLATOR:	LYNXIAN
CLEANER:	WIZ, IRST
REDRAWER:	VOLG;
TYPESETTER:	VOLG
Q.C:	M-HARIO

Thanks to:

www.mangahelpers.com & www.batoto.net

www.mangareader.net

Recruitment:

We are looking for translators, cleaners, editors, proofreaders, raw providers...

If you are interested send an email to:

utopiascanlations@gmail.com

VISIT US IN: WWW.MANGATOPIA.NET

暗殺教室
Assassination Classroom

Chapter 43: Summertime

MATSUI YUUSEI

"ASSASSINATION CLASSROOM" WILL BE MAKING AN "ICHIBAN KUJI" APPEARANCE!! THE RELEASE DATE IS SET FOR 7/4 (TH)!!


Did you get it yet?!
Volume 4 is on sale now!!
The VOMIC version of chapter 2 will be released in June!!
WORKING TO DEATH FOR MY STUDENTS' SAKES...

CLASS 3-E IS HOT IN THE SUMMER... WITH ABOUT 9 MONTHS LEFT FOR THEIR ASSIGNED PROJECT, WILL AN ASSASSINATION METHOD REVEAL ITSELF...?!

SO HOOOOT...

A CLASSROOM WITH NO AC IS HELL...

NOWADAYS ...

IT'S A GIVEN THAT SUMMER WILL BE HOT!!

HOW UNDIS-CIPLI-NED.

WE LIVE IN A HUMID SUBTROPICAL CLIMATE, SO WE JUST HAVE TO TOLERATE IT.

BY THE WAY, AFTER SCHOOL, SENSEI WILL BE MAKING A RUN TO THE ARCTIC.

NO FAIR!!

Koroseneo's Weaknesses (21)

Heat fatigue

NAH...

THAT POOL WOULD BE HELL FOR US IN CLASS E.

BUT THE POOL OPENS TODAY, RIGHT?

I'M REALLY LOOKING FORWARD TO P.E.~

WE'D HAVE TO MAKE A 1 KM. ROUND TRIP ALONG THE MOUNTAIN ROAD UNDER THE BLAZING SUN.

THE POOL'S ONLY IN THE MAIN BUILDING ANYWAY, SO

IN PARTICULAR, WHEN WE CLIMB BACK UP THE MOUNTAIN AFTER WEARING OURSELVES OUT AT THE POOL...

WITHOUT ANY STRENGTH, ALL WE CAN DO IS BECOME FOOD FOR THE CROWS

PEOPLE CALL IT THE "CLASS E POOL DEATH MARCH."

. IS WHAT I'D LIKE TO SAY, BUT

GEEZ, GUESS THERE'S NO HELPING IT ..

SCRATCH SCRATCH

UGH ...

C'MON, CARRY US TO THE MAIN BUILDING, KORO-SENSEI.

THERE ARE PLENTY OF THINGS THAT CAN'T BE DONE, EVEN WITH MACH 20 SPEED!!

YOU CAN'T RELY ON SENSEI'S SPEED!!

ALL OF YOU CHANGE INTO YOUR SWIMSUITS AND FOLLOW ME.

OH WELL.

. STILL, I UNDERSTAND HOW YOU FEEL.

GEOGRAPHY

DROP

...TRUE, THAT...

LET'S GO THERE AND COOL OFF.

THERE'S A SMALL STREAM NEARBY, ALONG THE OTHER SIDE OF THE MOUNTAIN, RIGHT?

.....

WELL...

WE'LL BE able TO PLAY AROUND AND SPLASH WATER ON EACH OTHER, SO IT'S A BIT BETTER THAN NOTHING.

SO THE OTHER SIDE OF THE MOUNTAIN HAD A STREAM, HUH.

... SORTA.

EVEN IF YOU CALL IT A STREAM, IT'S ABOUT ANKLE-DEEP AT BEST.

IT'S ALL BECAUSE YOU SKIP CLASSES THAT SEEM LIKE THEY'LL BE A PAIN, KARMA-KUN.

YOU SHOULD HAVE~

AWW, BUT I DIDN'T LIKE THAT FATASS AT ALL~

NAGISA-KUN,

APPARENTLY YOU WERE PRETTY AMAZING RECENTLY.

I WISH I COULD'VE SEEN THAT ASSASSI-NATION YOU DID!

WE ALL

TRY ONE METHOD OF ASSASSINATION AFTER ANOTHER ON A DAILY BASIS, BUT

EVEN IF IT WORKS AGAINST A HUMAN OPPONENT, IT'S MEANINGLESS IN THIS CLASSROOM.

STILL,

NOT ABLE TO ASSASSINATE HIM ONCE AND FOR ALL.

EVEN NOW, WE'RE STILL

THAT THERE ARE THINGS YOU CAN'T DO, EVEN WITH MACH 20 SPEED.

I SAID IT EARLIER, RIGHT?

NOW THEN, EVERYONE!

HMM?

WHO SAID ANYTHING ABOUT GOING TO THE MAIN BUILDING?

ONE SUCH THING IS TAKING ALL OF YOU TO THE POOL.

UNFORTUNATELY, IT WOULD TAKE AN ENTIRE DAY.

A DAY... YOU'RE EXAGGE-RATING.

IT'S A 20 MINUTE WALK TO THE MAIN BUILDING'S POOL...

!?

AAH







BECAUSE HE DOES THINGS LIKE THIS FOR US,

IT'S GOING TO BE HARD TO BRING OURSELVES TO KILL OUR TEACHER!!

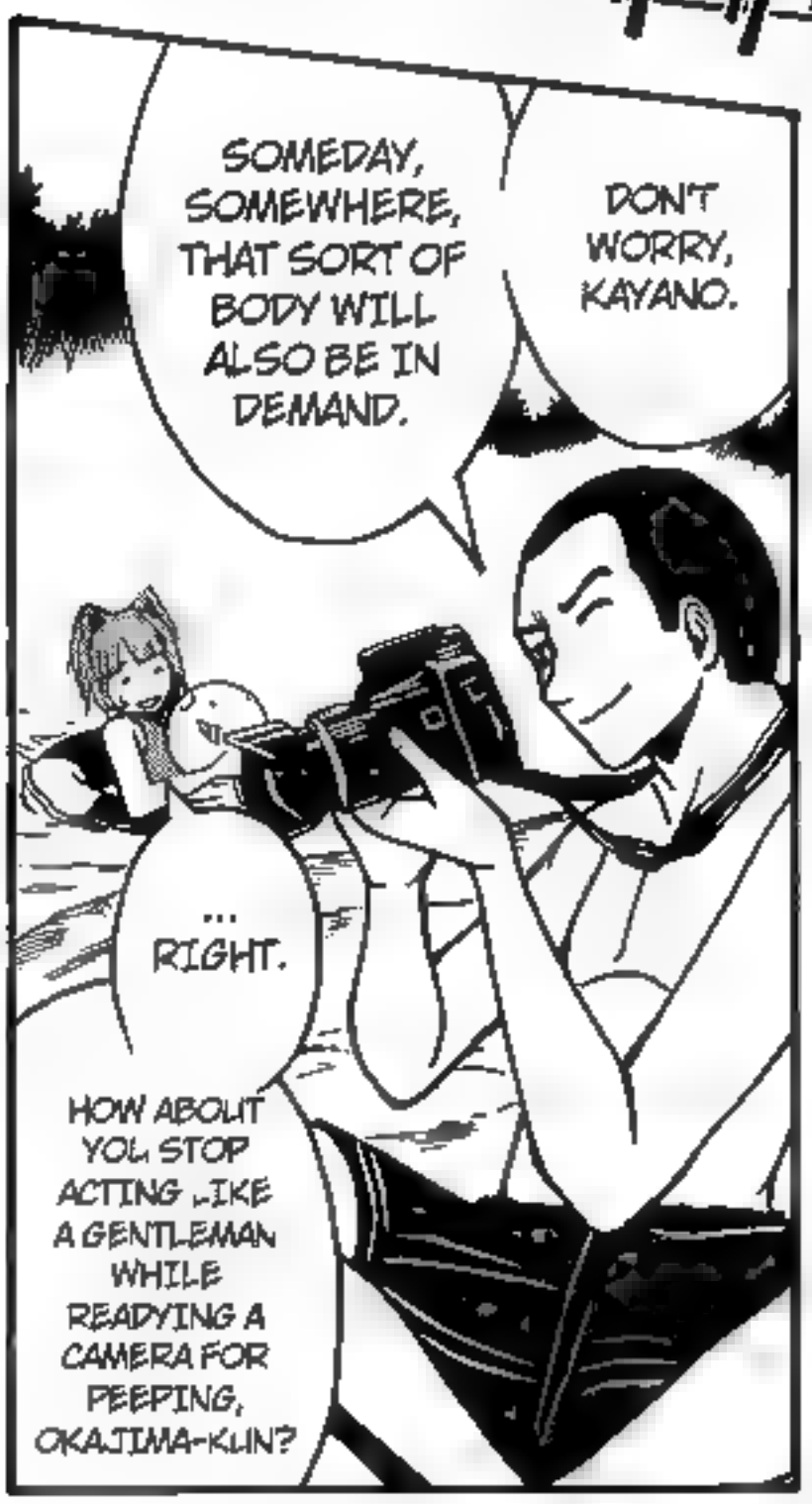
YAOOO!!

Y...

AND IN 1 SECOND, YOU CAN JUMP ON IN.

1 DAY FOR ITS CREATION, 1 MINUTE TO GET HERE.


あははは
ザザザザザ
きゃっ
きゃっ


SOMEDAY, SOMEWHERE, THAT SORT OF BODY WILL ALSO BE IN DEMAND.
DON'T WORRY, KAYANO.
... RIGHT.
HOW ABOUT YOU STOP ACTING LIKE A GENTLEMAN WHILE READYING A CAMERA FOR PEEPING, OKAJIMA-KUN?


AND MY SWIMSUIT IS REALLY FORM-FITTING.
I'M NO GOOD AT SWIMMING...
THIS IS FUN, BUT I FEEL KINDA DOWN.


YOU'RE SAYING THAT NOW?!
REALLY A GUY.
...WELL, IT WAS HARD TO TELL.


NAGISA...
SO YOU'RE

(KOROSEN SFX) BEEP BEEP BEEP BEEEP

AH.
S-
SORRY.

IT'LL BE DANGEROUS IF YOU FALL!!

KIMURA-KUN!!

YOU MUSTN'T RUN BY THE POOLSIDE!!

K-
KAAY...

BEEP!

I'M WORRIED YOU'LL DIVE TOO DEEP AND DROWN!!

DON'T GO OVERBOARD WITH YOUR DIVING!!

HARA-SAN AND NAKAMURA-SAN!!

(SFX) BEEEP!

IF THIS WERE A NORMAL POOL, YOU WOULDN'T BE ABLE TO GO IN WITH BODY ART!!

SUGAHA-KUN!!

(SFX) BEEP BEEP

HAZAMA-SAN, DON'T JUST READ BOOKS. PLEASE SWIM A BIT!!

AND OKAJIMA-KUN'S CAMERA IS COMPLI-CATED!!

BEEP!

(SFX) BEEP! BEEP BEEP BEEP. BEEEEEEP! BEEP! BEEP BEEP!

SO FUSSY

...

HE'S...

I'M THANKFUL AND ALL, BUT THIS IS MAKING MY LEVEL OF GRATITUDE SINK.

YEAH...

ONE OF THOSE TYPES WHO ENDS UP ACTING LIKE A KING WHEN HE'S IN THE FIELDS HE CREATED.

MAN, HE'S REALLY

WILL MAKE SURE EVERYONE PLAYS IN AN APPROPRIATE AND ORDERLY MANNER.

Korosensei's weaknesses (22)
He's very strict about pookside manner

FROM THE CHOICE OF LOCATION TO THE LAYOUT, THIS CAREFULLY-PLANNED DESIGN, WHICH MAKES USE OF NATURE,

NURU-FUFUFU.

KYAAN!

(SFX) SPLASH

C'mon get wet!

Don't say such stuffy things, Korosensei

WHAT WAS WITH THAT SHRIEK JUST NOW.

ER...

RATTLE
RATTLE
KYAAA!
RATTLE
DON'T SHAKE IT! I'LL FALL IN!!
.....
GRAB
.....!!
KORO-SENSEI...
HAAH HAAH
DON'T TELL ME HE...!!

AND IT'S NOT LIKE MY TENTACLES GET ALL BLOATED UNDERWATER AND I CAN'T MOVE, OR ANYTHING.

...I MEAN, I JUST DON'T REALLY FEEL LIKE SWIMMING

Korosensei's weaknesses (23)

WHAT IS THAT, YOUR AFTERNOON SNACK?!

THIS ISN'T A KICKBOARD.

IT'S FUGASHI.

YOU MUST REALLY WANT TO SWIM...

BUT YOU'VE GOT A KICKBOARD WITH YOU.

He can't swim

MOST OF US HAD A HUNCH

THAT THIS WAS THE MOST "USEFUL" OF HIS WEAKNESSES TO DATE.

IT SEEMS THAT WILL BECOME THIS SUMMER'S SOLE THEME OF STUDY.

NOM NOM

AQUASSI-NATION!!

AHH! YEEP, IT'S TIPPING!

UWAA-GLURB!!

K-KAYANO-SAN!!

GRAB ONTO THIS FUGASHI AND...

GEEZ...

YOU MORON, WHAT'RE YOU DOING, KAYANO!!

ARE YOU TELLING ME YOU'RE SO SHORT THAT YOU CAN'T EVEN STAND?!

Chapter 43 End.

ザバーン

I'M SAVED ...

THANKS, KATAOKA-SAN!!

LIFT

THERE, YOU'RE ALRIGHT NOW, KAYANO-SAN.

LET'S GO OVER WHERE IT'S SHALLOW NOW, OKAY?

ASSASSINATION UNIT KATAOKA?!

ザ

IF WE'RE IN THE WATER, THIS JUST MIGHT BE MY TURN TO SHINE.

... FUFU.

Notes:

[page 1]

Working to death for my students' sakes - This is a play on part of Miwa Akihiro's song "Yoitomake no Uta." The opening lyrics follow a pattern of "for X's sake, heave-ho" (Xのためならエンヤコラ, X no tame nara en'yakora). Here, the word used for "heave-ho" has been changed from "en'yakora" to "en'yakoro". In order to keep that bit of wordplay as well as the original intent of the song, I opted to translate it as "working hard/working to death" instead.

[page 17]

Fugashi - A Japanese snack composed of batter cut into long blocks, twice baked, and then covered in brown sugar.

[page 18]

Aquassination - The Japanese here combines the characters for water and kill to form 水殺 (suisatsu), which isn't an actual word. So I combined "aqua" (which refers to liquids on its own and is Latin for "water") with "assassination."

4巻連続特別企画

暗殺教室×SCRAP
『パズルの時間』

絵・文　松井優征　　パズル制作　SCRAP

殺し屋探偵者

①惨劇の幕開け

皆が下校した午後五時半、
僕は課題を済ませたくて学校に残っていた。
殺せんせーは地中海料理を食べに今頃ギリシャだ。
教員室の机に課題を提出し、帰り支度に入る。
下駄箱に人の気配がした。
声にならない声で一言、囁くようにつぶやいた。
ギョッとして、慌てて確認しようと見た時には、
声の主はもういなかった。
僕を驚かせたのは、その独り言の内容だ。
声の主は確かに言ったんだ。
「あいつ、殺す」って。
そして翌日の早朝…一人の生徒が無惨な姿で発見された。



渚が手に入れた情報を元に
被害者と第一発見者を
推理してみよう！
正解の発表は次の巻で!!



❶ 被害者は男、第一発見者は女

❷ 被害者は第一発見者より左の席

❸ 被害者は第一発見者より前の席

❹ 被害者と第一発見者はともに漢字四文字の名前

❺ 第一発見者が座っているのは前から奇数番目の列




サファリ



■ジャンプ・コミックス

暗殺教室

5才能の時間

2013年7月9日　第1刷発行

著　者　松井優征
©Yusei Matsui　2013
編　集　株式会社　ホーム社
東京都千代田区神田神保町3丁目29番　共同ビル
〒101-0051
電話 東京 03(5211)2651

発行人　鈴木晴彦

発行所　株式会社　集英社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050
03(3230)6233(編集部)
電話 東京 03(3230)6191(販売部)
03(3230)6076(読者係)
Printed in Japan

製版所　株式会社コスモグラフィック
印刷所　株式会社廣　済　堂

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁(本のページ順序の間違いや抜け落ち)の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して、集英社読者係宛にお送り下さい。送料は集英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。
本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。また、業者など、読者本人以外による本書のデジタル化は、いかなる場合でも一切認められませんのでご注意下さい。

ISBN978-4-08-870769-3　C9979